

Knjižnica u Novom Sadu

1 210.

1932-1948.

2 378.

1932-1948.

1 328.

SUMARNI INVENTAR

UDRUŽENJE UGOSTITELJA ZA  
SREZ I GRAD NOVI SAD  
1932-1948.

ISTORIJSKI ARHIV U NOVOM SADU  
13.VI 1974.

BELEŠKA O FONDU

Udruženje je formirano 1932.godine na osnovu propisa Zakona o radnjama od 5.XI 1931.godine. Zadaci Udruženja su bili: da neguje i razvija duh zajednice i uzajamnog pomaganja medju svojim članovima i da održava i unapredjuje poštovanje staleške časti, da zastupa i unapredjuje interese ugostiteljstva, da se stara o moralnom vaspitanju i opštem i stručnom obrazovanju svojih članova putem kurseva, predavanja, izložbi, da vrši sve funkcije u vezi sa ugovorima o učeničkom odnosno službenom odnosu izmedju svojih članova, da vrši sve funkcije u vezi sa poslovnim knjižicama i dr.

Udruženje je postojalo do 1948.godine.

Na sredjivanju je radila Janošević Dušanka.

*D. Janošević*  
Janošević Dušanka

U Novom Sadu 13.VI 1974.

K N J I G E

RED. BR.	GODINA	SADRŽAJ	PRIMEDBA
1.	1932-1938	Blagajnička knjiga	
2.	1938-1941	Blagajnička knjiga	
<del>2/a</del>	<del>1940-1945</del>	<del>DELOVODNI PROTOKOL NR. 1-202, 1-44,</del>	<del>NEHA 1942-1943 god.</del>
3.	1945	Registar poslovnih knjižica uposlenog pomoćnog osoblja.	
4.	1946	Registar izdatih poslovnih knjižica	
5.	1947-1948	Indeks protokola	
6.	KUTIJE - SPISI		
6.	1944-1945.	1944-pregled stanja imovine 1944-1945: prepiska br. 1-33, 47-670 spiskovi ugost. radnika, pravila	
7.	1945	Prepiska 671-1100	
8.	1945-1946	Prepiska 1101-1549 i bb, 1-300	
9.	1946	Prepiska 301-876 i bb	
10.	1947	Prepiska 1-440, kartoteka ugostiteljstva za srez 1-150, 1-12, kartoteka ugostiteljstva za grad 1-237, spisak ugostitelja koji su dobili zahvalnice.	

# ЈЕЛОВНИК ГОСТИОНИЦЕ „БОСНЕ“

1 мидина 12,50  
 1 гашичица 03 -  
 1 " ханџе 1  
 1 шорџа 2

КОД СТРАХИЊЕ

Кафа дурма 2  
 Бела са мекитом 3,50



КОД СТРАХИЊЕ

НОВИ САД, ДУНАВСКА 24

	д	п		д	п
Пилска супа	4		Пржена јела		
Резанци	2		Белка Штицла	12	
Говедина			Мелева Штицла	12	
сос од Гарадара Рена	6		Пек-лесети са јајетом	14	
Умокши			Бисерик са јајетом	14	
Кудин са сувим месом	10		Поздравитка са мекитом	10	
Младо брашану зрну са	10		Љубавица	8	
Глигани џезити			Кајмана Зрза	6	
Реситован мотак са јајетом	10		Рибе		
Брашан тире са домаћом	10		Пршета са мекитом	14	
Када сиури			Пунџа мекита	14	
Пилети џајртка са риб.	10		Љуџек мадон	10	
Помпјанија	10		Тесто		
Љубе са мекитом месом	10		Љубавица	5	
Печење			Пита са јабукама	4	
Маске печење	12		" " са месом	4	
Љатке	10		Сир		
Младо брашан	14		Српски сир	5	
Пилска 1/2 тилва	12		Камак саламки	6	
Салата			кашкавар	5	
Крвавар салата	2		Компот		
Српски сувар	4		Меслобит	4	
Љвезе	2				
Кудин	2				
			Угоститељ:		
			Страхиња Божанић		

**ХОТЕЛ  
КРАЉИЦА МАРИЈА  
НОВИ САД**



**HOTEL  
DE LA  
REINE MARIE  
NOVI SAD**

MINI. KAVA

**ЈЕЛОВНИК -- CARTE DU JOUR**

MENI DIN 80.--, BES. PREDAJA DIN 15.--

MENU DIN 80.--, OHNE VORBESTE DIN 15.--

Bill. 1937.

Нова А'oeuvre vertica 25.--, Prica Anka 10.--, Balena 14.--, Kasino Jaja 10.--  
 Maska halva 10.--, Sardine 3.--, Antrachan Oavir 20.--, Maska 5.--, Singliel. 60.--  
 Село куле, руде 2.--, Pantete od gull. 20.--, Otsee Hering 10.--, Imbinib.--

**С П И С А К**  
 Келног прозбоког  
 Потак ниро од грешка  
 Лубон од Јакогор 4.-- Корбог  
 Скринска посуда на каву  
 Похована кечина од тартарон  
 Сулу кешно  
 Соковина на Пашока нави  
 Саброн марш од путорон  
 Карши на каву  
 Младна Јеветра од тартарон  
 Младна кочина од ролотадон  
 Риба прстија

**С П И С А К**  
 Din. 2.-- Consomme Profiteol  
 3.-- Petage Sibacennuon  
 3.-- Colbert, Bouillon mit Ei 4.--  
**С П И С А К**  
 20.-- Chaidr Knochereiben am Kont  
 7.-- Stiel, schalen m. Tartar See  
 20.-- Schill Meutzel  
 20.-- Scheiden nach Kaiser Art  
 10.-- Saipin geschoten mit Butter  
 10.-- Kasinuel am Kont  
 20.-- Kutter Dick mit Tartar See  
 7.-- Kutter Stiel m. Lemoniad See  
 10.-- Fischhults

**В И Т Н Е С И**

Quantite de légumes Parisiennes 20.--  
 Beaufort avec Tartar 20.--  
 Cèpres à la Pelson 18.--  
 K m and egg 10.--  
 Minotto de Foie de volaille 10.--  
 Choux-fleurs Hollandaise 12.--  
 Oeuf poché Letternich 12.--  
 Champignons sauté aux oeuf 12.--  
 Bruchetti au gratin 12.--

**ГОТОВА ЈЕЛА**

**ФРИГОЗЕРИЈА**

Говорина од менишка соком  
 Чорбаст пресуд од дувни робарина  
 Татони кожом од грешка  
 Дитот. нах менишка од макаронина  
 Каренот од буфетинском  
 Социво од овин. кароон  
 Сланца од скарпадон  
 Ниго у думи од розанцира  
**П Р Е Д Ј А**  
 Татони буфетинском  
 Татони скарпадон  
 Свински каро или бато немско

6.-- Rindfleisch mit Paprika See  
 12.-- Suppenbohnen n. gesch. Lippen  
 12.-- Kalbscotelette m. Champignons  
 12.-- Ged. Schmalzschnitzchen m. Macaroni  
 12.-- Karriol m. Ma. Pfeffer  
 12.-- Linsen mit Schinken Sauce  
 12.-- Spinat m. Laib Fleisch  
 12.-- Suppenhuhn mit Indan  
**П Р Е Д Ј А**  
 12.-- Kalbs Nierenbraten  
 12.-- Kalbs Friederich  
 12.-- Schvicinn Sauer oder Weinbraten

**А Л А М И Н У Т Е**

Мозбрата на лубон  
 Natur illi Seckel Anichle  
 Teloji oscarololstein  
 Erdeljanaki rovanj  
 Tournefon Oskolstein  
 Medaillon de veau Kevichance  
 Potpourri à la Grand Ventilant

12.-- Zwiebel Kottbraten  
 10.-- Natur oder Maier Schnittsol  
 12.-- Kalbs Macaroni Molstein  
**П Р И О Р А Н Е С А М И Т И**  
 20.-- Côte de veau Dubarry  
 10.-- Beaufort à la Court  
 20.-- Pilat Hirschen à l'Orloff  
 20.-- Ch. Traubhant à la Maître d'Hotel

**В А Р И Ј А**

Кароон, социво, сланца  
 Барон кроинг или меза  
 Пржени кроинг  
 Бураши, или креник на мучку  
**С А Л А Т И**  
 Кроинг, пржени, креник, пржени  
 Кисела или мучка на мучку  
 Кисели кроинг или  
 Кочина од меза  
**Т Р Е С Т О**  
 Палачинке од мучку  
 Липун тогта,  
 Омлет кончини

4.-- Karriol, Linsen, Spinat  
 4.-- Kartoffel oder Reis geschoten  
 4.-- Linsen Briten  
 6.-- Fehon oder Finken m. Butter  
**С А Л А Т И**  
 3.-- Kartoffel, N. Pfeffer, Kutt, Bohnen  
 3.-- Sauce oder gesch. Paprika  
 3.-- Saugurken  
 3.-- Gemachtel Salat  
**К Р И С П И Ј А С**  
 3.-- Topfen Palatschinken  
 3.-- Citronen Torte,  
 7.-- Omelette aux Confitures

**С И Р Е Ј И**

Трашиот, скарпадон, каву  
 Сјалоки или соковина од  
 Макарони корбог  
**К О Л И Ч Е Т**  
 Јабучко, креник, ринго, сјалоки  
 Трешио, пржени, ниго од Јабучка  
**В О Т И А С А Л А Т А**  
**П О Т**  
 Јабучко, помаранџе

3.-- Trappisten, monthal, Kojmak  
 3.-- Seib. oder Bombard. Kutt  
 12.-- Pariserterre Kogelort  
**К О М П О Т И**  
 6.-- Apfel, Birnen, Nagele, Feigen  
 6.-- Kirchen, Pflaumen, Apfeln  
 12.-- С В Е Т В А Л А Т  
**О В Р Т**  
 7.-- Apfel, Orangen

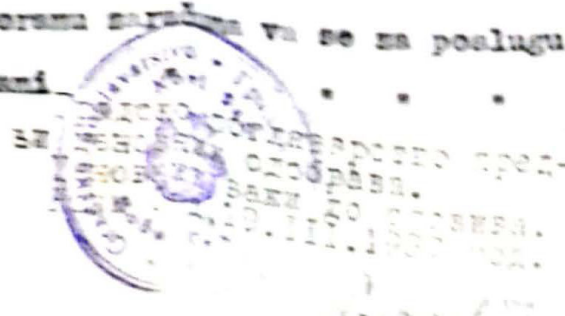
HOTEL | HOTEL  
С Л О Б О Д А | S L O B O D A  
 NOVI SAD | NOVI SAD  
 TELEFON 20-20 | TELEFON

Novi Sad 11. marta 1957. god.  
Novi Sad

О С Н О В Н И К  Ж Е Л А

Mena sa predjelom	Din. 19.-
Mena	" 13.-
Šunka	" 16.-
Salama	" 12.-
Ruska salata	" 10.-
Govedja supa	" 2.-
Čorba	" 3.-
Ribe	" 14.-
Govedjina kuhana	" 8.-
Teloće-svinsko ili govedje pečenje	" 12.-
Šivina	" 14.-
Bečka, Pariska ili naravna kniela	" 14.-
Variva	" 3.-
Salata	" 3.-
Testa	" 5.-
Sir Trapišt, Ementaler	" 6.-
"  Semborski	" 5.-
Kumpot	" 6.-
Kumpot francuski	" 12.-
Pecivo ili hleb	" 0.50.-

Na sve potroške u restoranu naplaćuje se za polugu plus 10 % za ser  
 " " " " kafani " " " " " 15 % "



ХОТЕЛ  
СЛОБОДА

HOTEL  
SLOBODA

НОВИ САД

NOVI SAD

ТЕЛЕФОН

90-06

TELEFON

Нови Сад,  
Novi Sad, 11. marta 1937. god.--

ОСНОВНИК СОВА

I. sprat ulični	1. krevet	45.-din.
	2. "	75.-
I. sprat	1. " dvorišni	40.-
	2. "	65.-
II. sprat ulični	1. "	40.-
	2. "	70.-80.-
II. sprat	1.- " dvorišne	35.-
	2. "	60.-din.
polu sprat	1. "	25.-
	2. "	40.-
loženje		8.-
kupka		15.-

Na cene hotelskih soba zaračunava se za poslugu plus 15% za servis.

Градско поглаварство пред-  
више одобрено.  
Основак важи до описива.  
Нови Сад, 19. III. 1937 год.



ref. гр. поглавар

# HOTEL | HOTEL SLOBODA | SLOBODA

NOVI SAD | NOVI SAD  
TELEFON 20-06 | TELEFON

Novi Sad, 11. marta 1937. god.-  
Novi Sad,

## С Е Н О В Н И К   К А Ф А Н С К И Х   А Р Т И К А L O V A

	Pre programa		Za vreme programa	
	Min.	Y.-	Din.	
Crna kafa		3.-		4.50
Kapuciner	"	3.-	"	4.50
Crna kafa u kanticici	"	3.50.	"	5.-
Kapuciner u kanticici	"	3.50.	"	5.-
Čaj sa limunom	"	4.-	"	6.-
Čaj sa rumom	"	5.50.	"	7.-
Grok čaj	"	8.-	"	10.-
Bela kafa bez peciva	"	4.-	"	5.50
Limunada sa sodom	"	4.-	"	5.-
Malina sa sodom	"	4.-	"	5.-
Mignoní	"	3.-	"	3.-
Deserti	"	3.50.	"	3.50
Sandvič	"	4.-	"	4.-
Sladoleđ	"	3.-6.-	"	4.-
Ledena kafa			"	7.-
Pivo:čaša	"	3.-	"	3.50
" krigla	"	5.-	"	6.-
" flaša special	"	7.-	"	7.-
" " crnog	"	7.-	"	7.-

Na sve potroške u restoranu zaračuna se za poslugu plus 10% za servis  
" " " " kafani " " " " " 15% " "

Градско поглаварство пред-  
зи ценовник одобрава.  
Ценовник важи до опозива.  
Нови Сад, 19. III. 1937 год.

*[Signature]*  
реф. гр. поглавар



Национална Република  
 Народна Република Југославија  
 Народна Република Југославија

Укупно са свим  
 додатком од  
 додатком од  
 додатком од

ЈЕЛА			Пита и компоти:			Паније и десерти:		
И	II		И	II		И	II	
Супа	2	-	Јагњече, пржено	14		Разно укувано воће	5	
Чорба	3	-	Јагњече, печено	14		Жардинет	1	20
<b>Говедина</b>			Пилеће, печено	14		Разно воће	1	20
Са сосом (умокием)	8	-	Пилеће, пржено	14		Једна јабука, крушка или друго	2	
Са гарнируњом (додатком)	8	-	Бифетек са јајетом и додатком	14		1 оброк каламјевог воћа или др	6	
<b>Варива</b>			Један оброк копуновог меса	14		<b>Путарња Јела</b>		
Без меса	4	-	Један оброк гушчијег меса	14		Један мали гулаш	5	
Са месом	10	-	Један оброк пачијег меса	14		Један мали паприкаш	6	
Зелено вариво без меса	4	-	Један оброк курчајег меса	14		Виршле са репом или соком	5	
Са месом	10	-	Свињско печење	14		Паријер са сирћетом и аерцином	10	
<b>Хладна Јела:</b>			Једна порција прасећег печења	16		Две сардине	1	
Земичка са шунком (сандвич)	4		Пола јеребице	16		Пола херинге	1	
Порција шунке са репом или аспиком	14		Зечији или срнећи бут	14				
Парен (динегован) Јајак	10		Рабе печене или куване	14		<b>Пита</b>		
Ротква са путером	5		<b>Теста</b>			Стољно бело вино 1 литар	15	
Ротква без путера	2		Печена	6		Мостарека блатина 1 литар	20	
Један оброк саламе	12		Кувана	4		Стољно црно вино 1 литар	20	
<b>Јела од меса:</b>			<b>Сир:</b>			Стољно шилер 1 литар	15	
Велики оброк говећег гулаша	8		Сомборски овчији сир	6		Рвалити 1 литар	20	
Велики оброк телећег перкелта	10		Ементалер или трапист	7		Грашевина талијанска	20	
Велики оброк секељ-гулаша	10		Рок-форт	1		Вермет Карловачки	20	
Пилећи паприкаш или перкелт	12		Рок-форт са путером	1		Лурендер	20	
Ростбратна	12		Липтовски сир	10		Домашни шампањац	1	
Лунгенбрати	12		Велика порција путера	4		Француски шампањац 1 боца	1	
Говеће печење	12		Мала порција путера	2		1 чашница шери	4	
Бела печеница	12		<b>Јела од Јајат</b>			Бордовског шампањаца 1 боца	1	
Телећа шницла са лимуном	14		Једно тврдо или ровито јаје	1	50	Малина са содом 0.2 литра	3	
Кичма од зеца или срне	10		Кајгана од три јајета	6		1 шприцер белог вина 0.2 литра	3	
Порција пилета зачињено	14		<b>Салате:</b>			<b>Пиват</b>		
Бубрег са мозгом	12		Зелена салата	3		1 крила	5	
Мозак са јајетом	12		Салата од кромпира	3		1 боца црно 1/2 литра	7	
Бела цигерница, на кисело са кнедлама	10		Црвена цвекла	3		1 чаша	3	
<b>Печена:</b>			Салата од краставаца са скорупом	3		1 чаша соде 0.2 литра	2	
Телеће	14		Један краставац	1	50	1 чаша минералне воде 0.2 литра	2	

Привредна Свако је месо са додатком од кромпира или пиривца. Додатак се не сме наплатити.



## Kafanski artiklovi

Crna kafa . . . . .	Din	4.50
Kapuciner . . . . .	"	4.50
Crna kafa u kantef . . . . .	"	5.-
Kapuciner u kantef . . . . .	"	5.-
Bela kafa bez peciva . . . . .	"	5.50
Čaj sa limunom . . . . .	"	6.-
Čaj sa rumom . . . . .	"	7.-
Grog čaj . . . . .	"	10.-
Malina sa sodom . . . . .	"	5.-
Limunada sa sodom . . . . .	"	5.-
Mignoní . . . . .	"	3.-
Desertí . . . . .	"	3.50
Sandvić . . . . .	"	4.-
Sladoled . . . . .	"	4.-
Ledena kafa . . . . .	"	7.-
<hr/>		
Pivo: flaše special . . . . .	Din	7.-
" čaša . . . . .	"	3.50
Špricer 2 del. . . . .	"	3.50
" 3 " . . . . .	"	5.-

# Vinska karta



## RESTORANA HOTELA SLOBODA

ZA VREME  
VARIETSKOG  
PROGRAMA

OD 9

ČASOVA

U VEČE



*Na sve cene u ovome cenovniku*

OTVORENA VINA

Karlovački rizling	1 lit.	Din	25.—
Graševina	1 "	"	25.—
Veltelinac	1 "	"	25.—
Ružica	1 "	"	25.—

OTVORENA DESERTNA VINA

„Record“ crno vino	1 lit.	Din	30.—
Bermet karlovački	1 "	"	40.—
Zlatna kapljica (Kolićeva)	1 "	"	50.—

VINA U BUTELJAMA

Fruškogorski biser polusladak	Din	40.—
Fruškogorski biser sladak	"	40.—
Biser (Fruškogorac)	"	40.—
Salaxia (belo vino)	"	30.—
Smederevska crvena kula	"	30.—
Mirisavka godište 1929	"	40.—
Mädchentraube " 1929	"	40.—
Rizling " 1950	"	40.—
Tiegermilch " 1931	"	50.—
Šipon izbor vrh Jerusalem	"	60.—
Ljutomerski rizling	"	60.—
Murski biser	"	60.—

DESERTNA VINA U BUTELJAMA

Dingač crvena kula	Din	30.—
Salaxia (crno vino)	"	30.—
Perla dubrovačka	"	70.—
Muškat ausbruch	"	40.—
Prošek	"	50.—
Tokajska losa	"	40.—

FRANCUSKA VINA U BUTELJAMA

Sauternes	Din	120.—
Graves	"	120.—
Real Medoc	"	120.—

MINERALNE VOŠE

Soda voda 1/4 lit.	Din	2.—
Soda voda 1/2 lit.	"	3.50
Rogaška Slatina mala flaša	"	5.—
Bukovička	"	5.—
Radenska	"	5.—
Orient	"	3.50

*curaçimova se pe postugu plus 10%*

SAMPANJCI

Carte D' or	Din	120.—
Fruškogorac polusladak	"	120.—
Casino (Moser)	"	120.—
Cabinet (Fruškogorac)	"	130.—
Cuvée reservée	"	130.—
Bouvier demi sec	"	130.—

FRANCUSKI SAMPAJCI

G. H. Mumm Cordon Rouge	Din	375.—
G. H. Mumm Cordon Verte	"	350.—
G. H. Mumm Carte blanche	"	350.—
Röderer grand vin sec	"	350.—
Jean D' or	"	200.—

APERITIVI

Wermouth Martini	Din	8.—
Wermouth Cinzano	"	8.—
Malaga	"	12.—
Porto	"	12.—
Cherry	"	12.—
Coctail sa domaćim likerom	"	15.—
Coctail sa francuskim likerom	"	20.—
Knickebein	"	10.—
Cognac Martel	"	10.—
Dry Gin Gordons, London sa sodom	"	14.—
Wisky White Horse	"	14.—
Šljivovica	"	5.—
Klekovača	"	5.—
Brandy medicinal „Pokorny“	"	6.—
Absint sa sodom	"	10.—
Zwack Unicum „Pokorny“	"	5.—
Pelinkovac „Pokorny“	"	5.—
Ruska vodka	"	5.—

DOMAĆI LIKERI POKORNY

De coloniale Kümmel	Din	5.—
Chery Brandy	"	5.—
Creme de Vanill	"	5.—
Creme de Allasch	"	5.—
Creme de Chartreuse	"	5.—
Maraskino	"	5.—
Kruškovac	"	5.—
Triple sec	"	5.—
Altvater Gessler	"	5.—
Crème dé Curaçao	"	5.—

NOSTRANI LIKERI

Cointreau triple sec	10.—	Fernet Branca	10.—
Benedictine	10.—	Maraskino Luxardo	10.—

НАТЛИЈСКО УДРУЖЕЊЕ ЗА ГРАД НОВИ САД И ОПШТИНЕ КАЂ, БАЧКИ  
ЈАРАК, РУМЕНКУ, БЕОЧИН И ДЕСП. СВ. ИВАН У НОВОМ САДУ

---

1311/936.

Нови Сад, 9. Јула 1936.

Предмет: Пооластичара уврштење у  
Удруж. угоститеља.

ГРАДСКО ПОГЛАВАРСТВО  
Обртно Одељење

НОВИ САД

Част је овим доставити у прилогу претставку Секције  
пооластичара при овом Удружењу по предмету уврштења истих у Уд-  
ружење угоститеља с тим, да Удружење сматра да би се тиме погреш-  
ило о законске одредбе, сматрајући у смислу § 23 ст. 1 т. 63 и  
64 исте радње занатског карактера.

Секретар,

*В. Војановић*

Претседник,

*Радета Драганић*

1. прилог,

З а н а т л и ј с к о   У д р у ж е њ е

Н о в и   С а д  
=====

Секција сластичара одржала је на дан 4.о.м. своју редовну одборску седницу на којој је претреса-  
но питање уврштење сластичара у Удружење Гостионичара. Чланови управног одбора изјавили су једногласно да не желе уврштење у гостионичарско удружење из разлога што је сластичарски обрт самостални засебан занат који саочењем алкохолних пића и кувањем јела нема никаквих веза а гостионичарство није занат већ трговина.

Молимо горњи Наслов да ово наше решење дос-  
тави надлежним властима.

Нови Сад 6. Јула 1936.

Секретар:

*Дор Рокотич*

Председник:

*Мета Драичић*



Градско поглаварство

Број

3402 - II

10

VII

1936 год.

НОВИ САД

Решено по од број  
3190/1936 год. амис ес  
слова у архиву.

Д. Д.

13 VII 1936 год.

Бодва. Мелесерска

Ред.

Д. Д.

СЕКЦИЈА ПО ОБЛАСТИ ГИРСКИХ МАЈСТОРА  
При Санитацијској Удружењу

Бр. 14

7. VII 1936 г.

У НОВОМ САДУ

Санитацијско Удружење за Град Нови Сад  
и општине КАЉ, Б. ЈАРАЊ, ГИРСКО, СЛОЉИ и ДЕСП. СБ. КОЊИ

Бр. 1011/36

Пријавило 8. VII 1936

Решено

Пред број

За број

Прилога

Сенјеном

Одбору за прославу 20-годишњице  
Ослободjenja и Ујединjenja

Novi Sad

У вези Вашег сенј.дописа бр.678 од 10 новембра о.г.част нам је одговорити следеће:

ад 1/ Реšenjem управног одбора овога удружења на седници одржаној 11 о.м.,питање прехране приликом прославе 20-годишњице преузеће њланови овога удружења потпуно сами на себе и постараће се, да госте тих дана обезбеде добром прехраном и безпрекормом посљугом.

ад 2/ Управа удружења води се рачуна да на дане 24,25 и 26 о.м.а нарочито 25 о.м.све угоститељске радње у Новом Саду буду спремне за прехрану што већи број гостију.

ад 3/ Угоститељи Новог сада спремни су да за дане 24,25 и 26 о.м.утврде максимирани цене како за комплет ручак и већеру, тако и за појединачне цене јела.Ови јеловници које ће штампати одбор за прославу, треба да буду потврђени и од Градског Тоглаварства.Са вашим предлогом у погледу цена комплет ручку и већери као и класификација радњи у три категорије,управа овога удружења потпуно се слаже и наредиће својим њлановима, да се строго придржавају ових цена, које ће цене и Првостепена власт потврдити.

ад 4/ Радња I класе издаће комплет ручак за Дин. 16,- следеће: супу или њорбу, пећенје са варивом или салатом, тесто и према потреби хлеб. За већеру, пећенје са варивом или салатом или једно готово јело, тесто или воће или сир са потребним хлебом, за 14 дин.

Радња II класе издаће исто горе наведено јело т.ј. ручак за 14 дин. а већеру за 12 дин.

Радња III класе издаће за ручак такођер исто јело како је горе наведено по цени од 12 дин. а за већеру једно јело т.ј. пећенје са салатом или готово јело са салатом и потребним хлебом, за 10 дин.

Цена појединачних јела, остаће за иста цена која се и данас наплаћује по угоститељским радњама, а потврђене су од Прво степене власти.

ад 5/ Јеловници односно цена јелима биће потврђена од првостепен власти и неће се смети прелазити преко утврђеног максимума.

ад 6/ Имена и адресе угоститељских радња доставићемо накнадно т.ј. по подели јеловника које ће одбор за прославу издати.

./.



ad 7/ Ugostiteljska radnja Milakov Toša kod "5 Crkvi" Temerinska ul.45, primiće 50 konjanika, Milakov P. Joca kod "Ratara" Temerinska ul.30, primiće 20 konjanika, Šilić Stevan kod "Miloša Obilića" Temerinska ul.35, primiće 20 konjanika. Cena opskrbe po konju i čoveku iznosi će 32,2 dinara za koji iznos će se izdati sledeće: Dva obroka sena i 2 obroka zobi za konje, ručak sastojat će se iz jedne šorbe, pečenja i salate ili variva sa potrebnim hlebom za ljude. Ukoliko odbor za proslavu reši, da se konjanicima izda i doručak, isti bi stajao Din.5 po osobi. Za doručak bi se izdavalo jedan obilan paprikaš ili gulaš sa potrebnim hlebom.

ad 8/ Po pitanju narodnih kuhinja uprava udruženja nije se mogla sporazumeti sa imaoćima ovih radnja da na svoj rizik, sprema t.z.narodne ručkove ili večere po ceni od 5- 6 din.po osobi, nego, smo mišljenja, ukoliko se odbor za proslavu saglasi stime, da na svoj trošak ishrani 400 - 500 osoba, da bi se moglo po ovoj stvari organizovati jedna takova kuhinja ili više njih koje bi prema potrebi izdale te ručkove ili večere, *po predloženoj ceni.*

Upravni odbor ovoga udruženja primio je sa zadovoljstvom na znanje, da je odbor za proslavu izabrao i našeg Pretsednika g.Vranića Manojla u Pododbor za prehranu, prema tome je ovlastio g.Vranića da i usmeno se stavi u dodir sa odborom za proslavu, te prema svojim najboljim ubeđenjem se stavi odboru na raspoloženje u pogledu organizacije prehrane gostiju na pom.dane.

Upravni odbor ovoga udruženja je takodjer rešio da izda prôglas svim ugostiteljima Novog Sada da se na dana proslave pridržavaju strogo propisanih cenovnika i da u svakom pogledu izlaze u susret gostima, kako bi ova proslava što svečanije ispala i u pogledu prehrane.

Novi Sad 14 novembra 1938 god.



Pretsednik:

*[Handwritten signature]*

У радњама I и II категорије наплаћује се од гостију за послугу 10% од износа рачуна.

Пошто овај Одбор за прославу намерава, да даде оштампати једнаке јеловнике са гођим ценама за све угоститељске радње по категоријама, ми Вам ово писмо т.ј. ову претставку шаћемо са једном копијом, а са молбом, да нам на тој копији потврдите Вашу сагласност за напред наведене цене, што ће значити, да су те цене за напред наведена 3 дана максимиране и ту околност ћемо такођер дати на јеловницима оштампати.

Молимо Вас, да бисте нам ову Вашу сагласност уз повратак потврђене копије овог писма дали још данас, да бисмо били у стању још одмах и саме јеловнике дати у штампу.

Са одличним поштовањем

За Пододбор за прехрану:



Приређивачки одбор:

ГРАДСКО  
ПОГЛАВАРСТВО  
НОВИ САД



ГРАДСКО  
ПОГЛАВАРСТВО  
НОВИ САД

Примљено **15. XI. 1938** год.

Радна јединица	Регистарски број	Примљено	О
	67281		

~~702~~

7487/38

9020/38

1918-1938  
ОДБОР ЗА ПРОСЛАВУ  
20-ГОДИШЊИЦЕ  
ОСЛОБОЂЕЊА И УЈЕДИЊЕЊА

Бр. 673  
15 новембра 1938 г.  
НОВИ САД  
ТЕЛЕФОН БР. 23-48, 25-84

Пн

ГРАДСКО ПОГЛАВАРСТВО

Нови Сад

Како би се на дане прославе 24, 25 и 26 новембра о.г. у Новом Саду постигла што правилнија и лакша прехрана уз умерене цене оних сиљних народних маса, које ће на те дане из свих крајева Војводине, Срема и осталих делова државе нагнати у Нови Сад, овај Одбор у сагласности са принудним Удружењем угоститеља за срез и град Нови Сад установио је за горенаведене дане један ценовник за угоститељске радње у Новом Саду по категоријама и то на следећи начин:

Угоститељске радње I категорије даваће на дане 24, 25 и 26/XI о.г.

комплетан ручак за Дин.16.-, а вечеру за Дин.14.-

Угоститељске радње II категорије даваће: комплетан ручак за Дин.14.-, а вечеру за Дин.12.-

Угоститељске радње III категорије даваће: комплетан ручак за Дин.12.-, а вечеру за Дин.10.-

Под ручком подразумевају се 3 јела и хлеб, а под вечером 2 јела и хлеб.

У погледу цене јела по појединачном избору установљене су следеће цене:

<u>врста јела</u>	<u>катег. I</u>	<u>катег. II</u>	<u>катег. III</u>
супа	Дин. 2.-	Дин. 2.-	Дин. 2.-
чорба	Дин. 3.-	Дин. 2.-	Дин. 2.-
говеђина са сосом	Дин. 7.-	Дин. 6.-	Дин. 5.-
<u>печева</u> и то:			
телеће, свињско или говеђе	Дин.10.-	Дин. 8.-	Дин. 7.-
живинско	Дин.12.-	Дин.10.-	Дин. 8.-
прасеће	Дин.14.-	Дин.12.-	Дин.10.-
варива	Дин. 3.-	Дин. 2.-	Дин. 2.-
салата	Дин. 3.-	Дин. 2.-	Дин. 2.-
тесто	Дин. 5.-	Дин. 4.-	Дин. 3.-
сир	Дин. 5.-	Дин. 4.-	Дин. 3.-
воће	Дин. 5.-	Дин. 4.-	Дин. 3.-

6

1918-1938  
ОДБОР ЗА ПРОСЛАВУ  
20-ГОДИШЊИЦЕ  
ОСЛОБОЂЕЊА И УЈЕДИЊЕЊА

Бр. 1100  
17 новембра 1938 год.  
НОВИ САД

Телефон бр. 23-18, 25-34

**Свима Месним одборима  
за прославу 20-годишњице Ослобођења  
и Уједињења**

## Распис

### Предузимање потребних мера за прехрану на дане 24, 25 и 26 нов. 1938 год.

По великом броју основаних месних одбора на територији Војводине и Срема, надаље, по великом броју делегата који су свој долазак у Нови Сад већ пријавили и даље по великим припремама, које се чине да ова наша прослава 20-годишњице ослобођења и уједињења Војводине испадне што величанственије и коначно по општем веома великом интересовању за ову нашу прославу како од стране надлежних тако и од стране широких народних маса, може се закључити да ће на дане 24, 25 и 26 новембра о. г. на групи у Нови Сад огромна маса народа из свих крајева Војводине и Срема као и из осталих делова Југославије.

Приређивачки одбор путем свога ПОДОДБОРА ЗА ПРЕХРАНУ И БАНКЕТ предузео је у границама могућности све што је могао да се у Новом Саду на горенаведене дане свима учесницима прославе омогући ДОБРА ПРЕХРАНА уз УМЕРЕНЕ ЦЕНЕ.

Јасно је, да приређивачки одбор НЕ МОЖЕ на себе узети НИКАКВУ ОБАВЕЗУ или какву ОДГОВОРНОСТ УНАПРЕД у погледу правилности и тачности прехране обзиром на притив огромне масе свега чији се укупан број не може предвидети, али је зато урађено следеће:

1) Путем Удружења угоститеља за срез и град Нови Сад замољене су све угоститељске радње у Новом Саду, да на дане 24, 25 и 26 новембра о. г. БУДУ СПРЕМНЕ да могу беспрекорно и ваљано нахранити што већи број гостију. У том циљу препушта се сва иницијатива у погледу прехране САМНИМ УГОСТИТЕЉСКИМ РАДЊАМА, што значи да се сви са ТЕРИТОРИЈЕ, било појединачи, било групе, које желе прехрану поручити УНАПРЕД имају НЕПОСРЕДНО обратити угоститељским радњама у Нови Сад.

Приређивачки одбор могао је на себе примити обезбеђење прехране само за наведене групе, које ће активно суделовати у оквиру самог програма прославе, као немачка друштва, словаци компанији итд.

2) У погледу прехране ГОСПОДЕ ОФИЦИРА који ће такође на наведене дане у великом броју посетити Нови Сад, замољен је ОФИЦИРСКИ ДОМ у Новом Саду да прехрану узме на себе на се зато гледајући официри и од наше стране умољавају, да се приликом свог доласка у Нови Сад обрате у погледу прехране Официрском дому на Дунавском кеју.

3) У сарадњи са Удружењем угоститеља и са одобрењем градског поглаварства у Новом Саду, установљене су за дане 24, 25 и 26 новембар о. г. МАКСИМИРАНЕ ЦЕНЕ за прехрану у свима угоститељским радњама, које су категорисане у 3 класе.

За поменути три дана важне НАРОЧИТИ ЈЕДЛОВНИЦИ, које је дао штампати и израдити сам приређивачки одбор са СТАЛНИМ ценама како за комилетан РУЧАК и Вечеру (као мени) тако и за јела по ПОСЛЕДНАЧНОМ ИЗБОРУ.

Ти једловници биће истакнути у свима угоститељским радњама на ВИДНИМ МЕСТИМА

4) Замољене су надлежне установе да се за напред наведене дане има у припреми што већи број помоћног угоститељског особља (кељера) КАО РЕЗЕРВА, како би у свима радњама послуга гостију била што боља, лакша и бржа.

5) Разне информације у погледу прехране на наведене дане моћи ће се добити у КАШНЕЛАРЦИ ПОДОДБОРА ЗА ПРЕХРАНУ И БАНКЕТ у згради СПОМЕН-ДОМА у Новом Саду, где ће се стално налазити дежурни орган приређивачког одбора.

Моле се сви месни одбори да предње изводе примити знању, као и да

sa ovim ubravlja i sve uopstno, koje ka d-ici u Njome Sadu tako bi se svi u Njome Sadu isto tako smisliti, a NAJZADOSTI DA: MALLERUS da ubravlja, da je potrebno RACIOTI:WITTI se u Njome Sadu DA: SWISS da sviteljskim radovima kao bi se pitalo mesta na svome. Ako moze da bilo mogao, da se vidimo naredne mase stamo udrzavaju u demer- pred, nego da vobrine u vedici vradine i svi (OSTALE MEN:ELBERANE U) STITEL:KE RALDIE, koje se nalaze kovan stricve detori i u sporodnim univima.

Onaj rasnis je u Njome Sadu razveden, sioce, a ovim ubravljanim radovima zajedno sa jezonivima i ispostivicima radi maha i postupova.

**Пододбор за прехрану  
и банкет**

**Приређивачки одбор**



7

ОДБОР ЗА ПРОСЛАВУ  
**1918 - XX-ГОДИШЊИЦЕ - 1938**  
ОСЛОБОЂЕЊА И УЈЕДИЊЕЊА ВОЈВОДИНЕ

У овој угоститељској радњи **I** реда у Новом Саду установљен је за  
дане **24, 25 и 26 нов. 1938 год.**

## ЈЕЛОВНИК

са овим ценама:

---

### цене за комплетан ручак и вечеру :

---

**Ручак:** супа или чорба  
печење по избору  
(телеће, говеђе или свињско)      за Дин. **16.—**  
вариво или салата  
тесто и хлеб

**Вечера:** печење (као за ручак)  
вариво или салата      за Дин. **14.—**  
тесто и хлеб

---

### Цене по појединачном избору јела :

---

супа . . . . .	Дин. 2.—
чорба . . . . .	Дин. 3.—
говеђина са сосом . . . . .	Дин. 7.—
<b>печење:</b>	
телеће, свињско или говеђе . . . . .	Дин. 10.—
живињско . . . . .	Дин. 12.—
прасеће . . . . .	Дин. 14.—
варива . . . . .	Дин. 3.—
салате . . . . .	Дин. 3.—
тесто . . . . .	Дин. 5.—
сиревн . . . . .	Дин. 5.—
воће . . . . .	Дин. 5.—

### пиће по редовним ценама:

у радњама I и II категорије наплаћује се од гостију за послугу 10% од износа рачуна.

Градско поглаварство као I степена управна власт у Новом Саду одлуком својом бр. 67816 од 17 XI 1938 год. прописало је за дан 24, 25 и 26 XI 1938 год. горњи максимални ценовник за све угоститељске радње у Новом Саду.

Др. Рајић с. р.



## ПОВЛАСТИЦА

ЗА

### УЧЕСНИКЕ ПРОСЛАВЕ 20-О ГОДИШЊИЦЕ ОСЛОБОЂЕЊА И УЈЕДИЊЕЊА ВОЈВОДИНЕ

Учесницима прославе 20-о годишњице Ослобођења и Уједињења, која ће се одржати 25 новембра 1938 године у Новом Саду, одобрен је попуст у возњи 75% од редовне тарифе.

Повластица важи за одлазак у Нови Сад из свију места са подручја Баната, Бачке, Барање и Срема, затим од свију станица са пруге Бели Манастир—Осен—Даљ, те од станица Београд и Земун—Батајница—Бољевци.

Повластица важи за одлазак почев од четвртка, 24 новембра па до 25 новембра до 18 часова закључно, а ратак из Новог Сада почев од петка, 25 новембра, часова па до суботе, 26 новембра о. г. до 24 часа. Повластица важи за све путничке возове и све разреде. За возове ова повластица не важи.

Сваки учесник купиће на својој полазној станици или у бироу ПУТНИК пола возне карте од свога места до Новог Сада. Та иста половина карте важиће му за бесплатан повратак из Новог Сада до његовог места али само у међувремену од 25 новембра од 12 часова до 26 новембра до 24 часа закључно.

За уживање ове повластице никоме није потребна ни железничка легитимација нити било каква друга потврда, али је сваки учесник дужан да видно истакне значку прославе, која се продаје по цени од 2 динара.

Да би се обезбедило што повољнији и што удобнији превоз свима учесницима, биће на свима пругама у правцу Новог Сада заведени посебни возови са довољним бројем кола, док ће и редовни возови тога дана бити појачани.

### ОПШТЕ НАПОМЕНЕ

1. Сваки учесник прославе треба да истакне значку прославе која ће му служити као легитимација за возњу и за учешће у поворци.
2. Све делегације са железничке станице одлазе на Свето-Јовановски трг (нови житни трг).
3. Сва друштва са стране нека донесу своје заставе.
4. Цене у свима ресторацијама су строго утврђене и јеловници на видном месту истакнути.
5. Главне канцеларије за сва обавештења смештене су у Народном спомен дому. Бројеви телефона 28—64, 29—91. Исто тако на железничким станицама у Новом Саду даваће се потребне информације.



## ПОЗИВ

НА ПРОСЛАВУ  
ДВАДЕСЕТОГОДИШЊИЦЕ  
ОСЛОБОЂЕЊА  
И УЈЕДИЊЕЊА  
НОВИ САД  
24 И 25 НОВЕМБРА 1938 ГОДИНЕ



ПРОГРАМ

## ЧЕТВРТАК 24 XI 1938

- 15 часова помени на војничким гробљима: у Новом Саду Успенском, у Петроварадину-Граду, Мајуру и код споменика погинулима из Батајнице.
- 16 часова са торња Банске управе фа објављују почетак прославе свих новосадских цркава звоне 5 минута. Топовска палиса тврђаве.
- 17.30 часова сва новосадска удружења формирају поворку за бакљаду код моста у Петроварадину, а Петроварадинска друштва код њихове Соколане
- 18 часова поворка креће преко моста Краљвића Томислава и пролази улицама Булевара Краљице Марије, поред Народног Спомен-Дома, Јаше Томића, поред Епископског Двора Пашићевом, Јована Суботића, Шафариковом, Краља Петра II, Лазе Костића, Железничком, Краља Александра I и стиже пред Банску управу на Тргу Ослобођења. Поздравни говор г. Председника новосадске општине, Химна, Мали ватромет.
- 21 час вокални концерт у Народном Спомен-Дому. Суделују певачка друштва из Сомбора, Суботице и Панчева.

МЕСТА СУ РЕЗЕРВИСАНА.

## ПЕТАК 25 XI 1938

- 6 часова музике-будилнице пролазе улицама града и објављују почетак свечаности тога дана. Топовска палиса тврђаве.
- 8—9 часова благодарeња у свима црквама и богомољама и то:  
у православној Саборној 8.30 час.  
у римокатоличкој,  
у реформатској,  
у евангеличкој,  
у гркокатоличкој,  
у старокатоличкој,  
у јеврејској,  
у Петроварадину-Граду,  
у Петроварадину-Мајуру,  
у Петроварадину, војн. црква
- до 9 часова скуп за велику манифестациону поворку на Свето-Јовановском тргу (Нови житни трг).
- 10 часова поворка креће по утврђеном реду улицама Војводе Бојовића, Милетићевом, Краља Петра I, пролази поред Банске управе и старе зграде Матице српске и зауставља се на Булевару Краљице Марије испред нове Банске палате.
- 11 часова председник одбора за прославу 20-огодишњице Ослобођења и Уједињења отвара велики манифестациони збор. После завршетка збора сва певачка друштва певају Државну химну. Разлаз поворке.

## ПЕТАК 25 XI 1938

- 13 часова банкети у Народном Спомен-Дому, Слободи и Трговачком дому.  
МЕСТА СУ РЕЗЕРВИСАНА.
- 16 часова концерт певачких друштава са стране у Народном Спомен-Дому.  
УЛАЗ СЛОБОДАН.  
Народно весеље, песме и музика у целом граду.
- 18.30 часова велики ватромет са Петроварадинске тврђаве. Палиће ватре и ракетли на висовима Фрушке Горе.
- 20.30 часова концерт новосадских певачких друштава у Народном Спомен-Дому.  
МЕСТА СУ РЕЗЕРВИСАНА.
- 20.30 часова Бановинско позориште Кнеза Намесника Павла приказује позоришни комад Ст. Јановљевића „На леђима јежа“ у Народном Спомен-Дому.  
Први приказ у Новом Саду.  
МЕСТА СУ РЕЗЕРВИСАНА.



ROMANI MESTA

ODELJAK TRGOVAČKOG ODBELA.

ZA GRAD NOVISAD.

Na osnovu sporazuma Udruženja ugostitelja od pet lica dole navedenih za postavljanje komesara udruženja gostioničara.

1. Avramović Petar
2. Atanacković Žarko
3. Bajić Milorad
4. Beredžin Branko
5. Simić Tima

Za sekretara: Kosić Nikola.

Molimo gornji naslov da nam izadje u susret.

SMRT FAŠIZMU - SLOBODA NARODU!

UDRUŽENJE UGOSTITELJA  
ZA GRAD NOVISAD.

Novisad, 1944.god. 9. <sup>novembar.</sup> ~~oktobar.~~

S p i s a k

ugostiteljskih radnji jugoslovenske narodnosti.

✓ Apics Lyubomir	gostiona	1941. apr. 13 18. br.	
✓ Avramović Petar	"	Klanica	
✓ Atanacković Zarko	"	Dr. Bárdossy i. lo	
✓ Bajić Milorad	"	1941. apr. 13 51	
✓ Banić Sava	"	Szabadkai u 68	
✓ Belić Milos	kréma	Almaska 4	
✓ Bogdanov Atyim	gostiona	Dugonich 45	
Cvetinov Svetko	"	Petőfi S u 63	
Cvetinov Kosta	"	Tisza k u 5	
10 Dobanovacki Lazar	kréma	Kácsai drum	
Dotlić Sava	gostiona	1941. apr. 13 29	
Drakulić Aleksa	kréma	1941. apr. 69	ne radi
Dujčić Dusan	gostiona		ne radi
✓ Gavrilović Gavra	kréma	1941. apr. 113	
Grujić Petar	"	II. Rákóczi 153	
Grujić Vasa	gostiona	II. Rákóczi 273	
✓ Jević Lazar	"	Almaska 11	
Jojkacs Gyorgye	narodn. kućna	Ribnja piaca 12	
Jovanović Gyorgye	gostiona	Cenej u 4	
10 Jerić Izidor	kréma	Cenej salas 347	ne radi
Jerac Milan	gostiona	Dositej C. 1	
✓ Jeredžin Branko	"	Késmarki 19	
Klokić Petar	"	Bercsényi 23	
Krmpotić Toma	"	Bácska u 2	
Krstić Branislav	kréma	Alisa lo4	ne radi
Kulundić Matija	"	Bogdan u 21	ne radi
Lakić Ilija	"	Cenej salas 162	
Lazić Zarko	gostiona	1941. apr. 13 37	
Letić Platon	"	Cenej salas 144	
10 Lucić Milan	"	Cenej u 11	ne radi
Maric Sava	kréma	Kácsai drum	
Matejin Dragić	gostiona	Tisa " u 4	ne radi
Miladinović Rufeć	kafedjija	Jokai M u 23	
✓ Milakov Joca	gostiona	1941. apr. 13 30	
Milin Stevan	kréma	I. Rákóczi 219	
✓ Milinkov Gavra	gostiona	1941. apr. 13 44	
Milosević Joca	"	Hortay M u 2	
✓ Miodragović Petar	"	1941. apr. 13 101	
✓ Moljac Milos	"	Buzatér 11	
10 Musićki Pavle	kréma	1941. apr. 13 43	
Nesic Mladen	kafedjija	Northy M 15	
✓ Nikolov Mita	gostiona	1941. apr. 13 43	
Novaković Vlada	"	Temesi u 21	
Novaković Dusan	"	Gyik u 10	ne radi
✓ Pajić Dobrivoj	"	Jokai M u 35	
✓ Pavlov Milorad	kréma	Corvintér 14	

УДРЕЊЕ УГОСТИТЕЉА

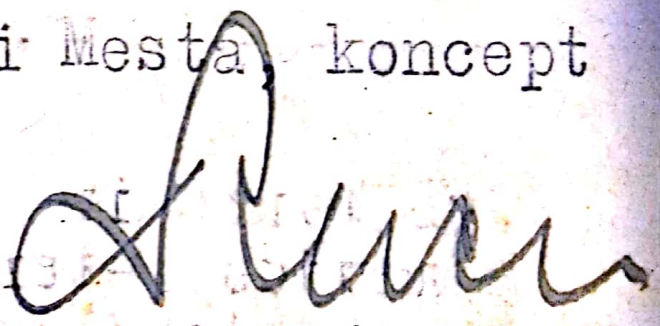
Приспело: 8. от новембра 44 г.

Број 2.  
Прод. број:

Број пријаве  
✓

Original Komandi Mesta koncept  
a/a

21.II.1947.g.



sekretar

Fond	Broj	God.	Fasc.	Napomena	Jezik	Listov
✓ 150	5910	1932		g.n.	s	1
Spisak lica koja su izabrana u Upravu Udruženja ugostitelja za srez Novi Sad. U prilogu su Pravila udruženja ugostitelja.						
150	3402	1936				
Predstavka Sekcije poslastičara po pitanju ulaska u Udruženje ugostitelja. Izjavili su da ne žele u gostioničarsko udruženje jer je slastičarski obrt samostalan zanat, koji sa točenjem alkoholnih pića i kuvanjem jela nema nikakve veze.						
✓ 150	b.b.	1937			s	
Prinudno Udruženje ugostitelja za srez i grad Novi Sad šalje spisak članova-dužnika njihovog Udruženja koji su već, u više mahova, opominjani radi naplate dužne članarine (ime i prezime, adresa i dr.).						
✓ 150	12687	1938			s	
Protest Udruženja ugostitelja protiv "nameravanog" povišenja gradske trošarine na vino i rakiju.						
150	67816	1938				
Odluka Gradskog poglavarstava o maksimiranju cenovnika za sve ugostiteljske radnje u gradu za 24, 25. i 26. novembar, pri proslavi 20_godišnjice oslobodjenja i ujedinjenja, doneta po predstavci odbora z proslavu 20-godišnjice oslobodjenja i ujedinjenja. Cenovnik je priložen, kao i obaveštenje Prinudnog udruženja ugostitelja za srez i grad Novi Sad.						

13/1944.XII.

K O M A N D I M E S T A  
TRGOVAČKI OTSEK

Novisad.

Ugostiteljsko Udruženje u svoje vreme sporazumelo se sa trgovinskim otsekom i zanatskim udruženjem, da pecare koje je vodilo zanatsko udruženje, prepusti vodenje istih udruženju ugostitelja, koje je udruženje ugostitelja prihvatilo i primilo u svoje rukovanje, te za proizvodnju rakije, da ne bi proizvođači bacili kominu, ovih dana smo otvorili kazane, i to: Daniel Paja, Varšanji Dura, Mađari Đula, i Baksa Lajosa.

To predlažem da mi se izda zvanično pravo o rukovanju u ime Gostioničarskom Udruženju.

SMRT FAŠIZMU - SLOBODA NARODU !



*Danka Jovanović*

Komesar  
Gostioničarskog udruženja.

Novisad, 1944.XII.5.

157/1944. - 11.5.

ZANATSKOM UDRUŽENJE  
ZA GRAD ISSREZ NOVISAD.

NOVISAD.

Za vreme okupatora Gostioničarsko Udruženje moralo je prestati da radi kao samostalno udruženje, te kao takva začlanjena je 1942.god.VII.8.u Zanatsko Udruženje, koje je zavedeno u zapisnik.

U vezi stime, morali smo predati gotovinu i papire od vrednosti kao:

1. U gotovini novca 499.52.- Penga
2. Uložnu knjižicu br.354. " Srpske Trgovacke Banke " sa ulogom na 122.- Dinara.
3. Uložnu knjižicu br.4098. " Gradske Štedionice " sa ulogom od 16.265.70 Dinara.
4. 9.komada akcije " Privilegovane Agrarne Banke A.D." u Beogradu, pojedinačna na 5.000 Dinara, tj.ukupno 45.000 Dinara, osim toga 10 kupona za 1940.godinu.
5. 1 blagajnička knjiga i 16 zapisničkih izvadka.

Promenom okupatorskog režima, Udruženje U gostitelja je ponovo dobilo svoju samostalnost rada, te prema tome kao komesar te uprave tražim da se gore naznačene vrednosti, papiri, spisci i knjige udruženja, ponovo vrate Udruženju U gostitelja.

SMRT FAŠIZMU - SLOBODA NARODU !

Novisad, 1944.30.novembra.



*Čaba Lajčević*

komesar  
UDRUŽENJA UGOSTITELJA.  
/NJEGOSEVA 24. /

# PRAVILA UDRUŽENJA ZANATLIJA

~~( Za Srpski i Hrvatski Sud  
u NOVOM SADU )~~

~~UDRUŽENJE UTOŠTIČEVA  
Za Srpski i Hrvatski Sud  
u NOVOM SADU~~



~~Radomir Prović  
Novi Sad~~

~~1982~~

~~GRAFIČKI ZAVOD PILIŠER I STANIŠIĆ  
NOVI SAD~~

Zadao

1. da n

# PRAVILA

## UDRUŽENJA ZANATLIJA U UDRUŽENJE UGOSTITELJA za Srez i Grad Novi Sad Član 1. NOVOM SADU

### I. Područje, sedište, naslov i pečat.

Udruženje obrazuje se i radi na osnovi propisa Zakona o radnjama od 5 novembra 1931 godine.

Sedište je Udruženja u: *Novom Sadu*

Područje Udruženja obuhvata *Novosad*

*srez i grad.*

Naslov Udruženja je: „Udruženje zanatlija za mesto - grad *Novi Sad*“.

Pečat Udruženja je okruglog oblika i sadrži naslov i mesto sedišta Udruženja.

Udruženje je pravno lice.

### II. Zadaci.

#### Član 2.

Zadaci Udruženja su:

1. da neguje i razvija duh zajednice i uza-



jamnog pomaganja među svojim članovima i da održava i unapređuje poštovanje staleške časti;

2. da zastupa i unapređuje interese zanatstva, da se stara o uklanjanju običaja, postupaka i metoda rada koji smetaju da se među članovima razvija samo solidna utakmica, da se brine da učenici i pomoćnici njegovih članova uredno pohađaju školu, i da vlastima obraća pažnju na bespravan rad kao i na zanemarivanje dužnosti svojih članova prema pomoćnom osoblju;

3. da se stara o održavanju dobrih odnosa između članova službodavaca i njihovog pomoćnog osoblja, kao i svojih dobrih odnosa prema ostalim privrednim ili kulturnim udruženjima;

4. da se stara o moralnom vaspitanju i opštem i stručnom obrazovanju svojih članova i njihovog pomoćnog osoblja priređivanjem kurseva, predavanja i izložaba, osnivanjem muzeja, domova učenika i pomoćnika, otvaranjem škola i t. d.;

5. da vrši sve funkcije u vezi sa ugovorima o učeničkom odnosno službenom odnosu između svojih članova i pomoćnog osoblja prema naredenjima Zakona o radnjama § 258), i da se stara o nalasku službe pomoćnicima i o učenju učenika ( § 278 Zakona o radnjama)

i da u tu svrhu saraduje sa javnim berzama rada;

6. da vrši sve funkcije u vezi sa poslovnim knjižicama (§ 307 Zakona o radnjama) i svedodžbama pomoćnog osoblja (§ 249 Zakona o radnjama);

7. da sprovodi Komori traženja za uverenja shodno § 95 stav (5) Zakona o radnjama;

8. da po odobrenju bana organizuje svoj izbrani odbor po § 385 Zakona o radnjama, da obrazuje odbor časti za raspravljanje sporova između svojih članova; da bira članove ispitnih komisija i članove u okružne odbore.

9. da dejstvuje na osnivanju privrednih preduzeća i privrednih zadruga za davanje predujma i za druge privredne svrhe kao i za zajedničku nabavku, za preradu, za zajedničku proizvodnju i prodaju proizvoda, kao i drugih po proizvodu ili po prodaju korisnih ustanova;

10. da unapređuje i privredne interese svojih članova savršenijim metodama rada i priređivanjem stalnih izložbi uzoraka;

11. da osniva humane fondove i druge ustanove za potporu svojih članova i njihovih porodica u nevolji, starosti i smrti;

12. da rešava o osiguranju za slučaj bolesti, iznemoglosti, smrti i nesreće (§ 384 Zakona o radnjama);

13. da na zahtev državnih upravnih i samoupravnih vlasti i komore daje tražene podatke, mišljenja, izveštaje i predloge iz svoje inicijative po privrednim pitanjima koje se tiču zanatstva;

14. da vodi evidenciju, registre i statistiku zanatskih radnja svoga područja kao i statistiku uposlenog pomoćnog osoblja u istima;

15. da vrši i sve druge zadatke koje mu po Zakonu o radnjama kao i po drugim zakonima, uredbama, pravilnicima i naredbama pripadaju;

Udruženje ne može trgovati niti obavljati ma kakvu radnju.

### III. Članovi udruženja. Njihova prava i dužnosti.

#### Član 3.

Članovi Udruženja su svi zanatlije koji na području Udruženja obavljaju zanatsku radnju. Isto tako su članovi Udruženja i lica koja na istome području obavljaju radnju koja potpada pod Zakon o radnjama, a nema izraziti značaj zanatske radnje, ako nadležna Komora reši, da ista lica pripadnu ovom Udruženju.

Članovi Udruženja moraju biti i zanatska preduzeća države i javnih samoupravnih tela

ukoliko obavljaju radnju koja potpada pod Zakon o radnjama.

Članstvo udruženja počinje sa početkom obavljanja radnje.

#### Član 4.

Pod radnjom odnosno preduzećem u smislu čl. 3 ovih Pravila razumeju se i pomoćne radnje (prodavnice, poslovnice, biro-i, radionice) i podružnice (filijale), te prema tome sopstvenici istih moraju biti članovi ovog Udruženja iako im je glavna radnja izvan područja ovog Udruženja.

Bez obzira na broj glavnih i pomoćnih radnja i podružnica na području ovog Udruženja jedno i isto lice ima prava i dužnosti samo jednoga člana.

#### Član 5.

Ako se radnja vodi preko poslovođe, članska prava vrši imalac radnje, ali ih on može pismenom izjavom preneti na poslovođu. Za radnje iz §§-a 15, 16 i 135 Zakona o radnjama članska prava vrši poslovođa, a kad se radnja vrši bez poslovođe lice koje vodi radnju.

Za pravna lica članska prava i dužnosti vrši poslovođa ili lice koje preduzeće ovlasti da ga zastupa.

Kod javnih trgovačkih i komanditnih društava moraju biti članovi Udruženja svi javni članovi društva koji su ovlašćeni da potpisuju društvo.

#### Član 6.

Prava i dužnosti svih članova podjednaka su. Od ovoga izuzimaju se slučajevi iz stava 4 i 5 čl. 14 ovih Pravila. Svi članovi mogu se ukoliko ne nastupi slučaj iz t. 3 stava 1 člana 9, koristiti svima opštekorisnim ustanovama udruženja.

#### Član 7.

Članovi su dužni u svima prilikama čuvati ugled i dostojanstvo Udruženja i izvršivati sve odluke skupštine i Uprave kada se to od njih zatraži. Ovamo spada i davanje svih obaveštenja i podataka koja im skupština ili uprava zatraži. Isto tako su članovi dužni da Udruženju prijave u roku od osam dana primanje ili otpuštanje pomoćnog osoblja, to i u slučaju kad po zakonu evidenciju vodi opština. Za ovu prijavu Udruženje neće naplaćivati nikakve takse.

Članovi su obavezni uredno plaćati svoje članske uloge.

Novi članovi su dužni platiti pri stupanju u Udruženje propisnu upisninu. § 358 3.010  
Članovi su dužni da plate i prinose za fondove i ustanove koje se osnuju na osnovi tačke 11 člana 2 ovih Pravila i na osnovi § 384 Zakona o radnjama.

#### Član 8.

Protiv članova koji se ogreše o ova Pravila ili o interes Udruženja Uprava može izreći sledeće disciplinske kazne:

1. pismenu opomenu,
2. novčanu kaznu do 1000.— dinara,
3. isključenje od uživanja humanih fondova i ostalih ustanova pobrojanih u čl. 2 tač. 11 ovih Pravila,
4. oduzimanje prava govora na skupštini i aktivnog i pasivnog biračkog prava.

Kazne po tački 3 i 4 mogu se izreći najviše na godinu dana a u slučaju ponavljanja na 2. godine.

Novčane kazne idu u korist blagajne Udruženja i mogu se predati humanim fondovima Udruženja ili upotrebiti za druge humane ciljeve. Kazne imaju se platiti u roku od petnaest dana od saopštenja odnosno dostave presude. U protivnom slučaju naplatiće ih opšta upravna vlast prvog stepena izvršnim putem.

Protiv presude kažnjeni član može se žaliti u roku od petnaest dana od saopštenja odnosno dostave presude narednoj redovnoj skupštini. U ovome slučaju rok za plaćanje kazne počinje teći od dana saopštenja odnosno dostave skupštinske odluke o osnaženoj presudi.

#### Član 9.

Članstvo ne može da prestane ni svojevolumnim istupanjem ni isključenjem. Ono prestaje jedino:

1. prestankom radnje odnosno pomoćne radnje ili podružnice u području Udruženja;
2. padom pod stečaj;
3. stupanjem u članstvo novog stručnog Udruženja osnovanog shodno § 357 Zakona o radnjama.

U slučaju prestanka radnje može lice koje je radnju obavljalo ipak da ostane član Udruženja ako se za članstvo prijavi. Ovakav član ima samo aktivno biračko pravo.

#### Član 10.

Udruženja mogu da imaju i počasne članove.

Počasne članove bira skupština na predlog Uprave između lica zaslužnih za napredak i razvitak zanatstva, bez obzira na njihovo zanimanje. Oni imaju pravo da na skupštini daju

savete i obaveštenja, ali nemaju ni aktivno ni pasivno biračko pravo.

Počasnim članovima Udruženje izdaje diplomu.

### IV. Organi Udruženja.

#### Član 11.

Organi udruženja su:

1. skupština; ✓
2. uprava; ✓
3. nadzorni odbor; ✓
4. stručni odbori ili sekcije za: .....

.....  
.....  
.....  
.....  
.....  
.....  
.....  
.....

5. povereništva;
6. sud časti;

#### Skupština.

#### Član 12.

Skupština je vrhovni organ Udruženja.

Skupštine su redovne i vanredne. Redovna skupština se redovno drži jedanput u godini i to u prvom tromesečju svake godine, a vanredna kada to Uprava za potrebno nađe ili ako Nadzorni odbor ili jedna desetina članova Udruženja to pismeno zatraži i označi o čemu će skupština raspravljati. Ako predsjedništvo Udruženja ne sazove skupštinu u roku od 14 dana od dana kada je saziv tražio Nadzorni odbor ili jedna desetina članova, skupštinu će na traženje Nadzornog odbora odnosno jedne desetine članova sazvati Komora.

#### Član 13.

Skupštinu saziva predsjednik, a u slučaju njegove sprečenosti potpredsjednik Uprave. Ako su obojica sprečeni skupštinu saziva najstariji član Uprave. Ako ovaj to nemože ili neće da učini Komora će sazvati skupštinu.

Skupština se saziva ili pismenim pozivom svakom članu ili pismenim objavama u svima opštinama u kojima Udruženje ima članova ili preko novina koje skupština svake godine određuje, najkasnije petnaest dana pre skupštine. U sazivu moraju biti označeni datum, čas početka, lokal i dnevni red skupštine. Saziv ima se dostaviti istovremeno i Komori i nadležnoj opštoj upravnoj vlasti prvoga stepena.

#### Član 14.

Skupštinu sačinjavaju članovi Udruženja. Svi članovi Udruženja bez razlike pola (izuzev onih iz čl. 8 t. 4 ovih Pravila) imaju pravo govora, a po pravilu i aktivno i pasivno biračko pravo. Članovi vrše svoja prava lično i ne mogu da ih vrše preko punomoćnika.

Nemaju pak pravo glasa i ne mogu biti birani članovi:

1. kojima je oduzeto to pravo disciplin-skom presudom shodno čl. 8 ovih Pravila;
2. koji su bili osuđeni na gubitak časnih prava dok ne podnesu uverenje suda da je po zakonu prestao osudom izrečeni gubitak časnih prava.

Ne mogu birati niti biti birani članovi koji nisu jugoslovenski državljani, ali ovi članovi imaju pravo glasa pri rešavanju drugih pitanja koja spadaju u nadležnost udruženja.

#### Član 15.

Skupštini predsedava predsjednik Udruženja, a u slučaju njegove sprečenosti potpredsjednik, ako je i potpredsjednik sprečen skupštini predsedava najstariji član Uprave. Ako ovaj to ne može ili neće da učini, kao i u slučaju da Komora saziva skupštinu u smislu čl. 13 ovih Pravila, skupštini predsedava lice koje skupština sama izabere iz redova prisutnih članova.

Prešedavajući upravlja radom skupštine, pazi da se skupština drži objavljenoga dnevnoga reda, daje i oduzima reč članovima i brine se u opšte za red u skupštinskim raspravama. U vršenju svoga zadatka on ima pravo da opomene, a posle ponovne opomene i da odstrani one članove koji bi povredili red i dostojanstvo skupštine.

#### Član 16. ✓

Skupština donosi svoje zaključke apsolutnom većinom glasova prisutnih članova. U slučaju jednake podele glasova glas predsedavajućeg je odlučujući.

Za pravovaljano raspravljavanje i zaključivanje skupštine potrebno je da je na istoj prisutna najmanje jedna trećina članova. Ako na skupštinu ne dođe dovoljan broj članova, ona može jedan sat posle vremena određenog za početak skupštine raspravljati i zaključivati o predmetima koji su na dnevnome redu bez obzira na broj prisutnih članova.

O predmetima naznačenim pod tač. 5 i 12 člana 19. može skupština rešavati onda kada je na istoj prisutna najmanje polovina svih članova Udruženja. Za zaključke o donošenju posebnih pravila za pojedine ciljeve udruženja iz t. 1 čl. 19 potrebno je da je na

skupštini prisutna najmanje četvrtina svih članova Udruženja. U pogledu izmena i dopuna pravila važi odredba čl. 46 ovih Pravila.

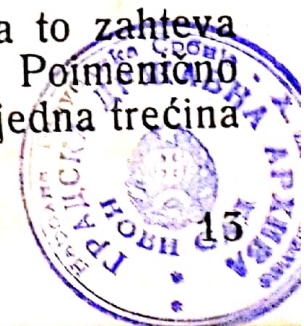
#### Član 17.

Skupština može rešavati jedino o predmetima koji su stavljeni na dnevni red ili koji su od pojedinih članova najmanje tri dana pred skupštinu pismeno prijavljeni Upravi Udruženja. O predmetima koji nisu stavljeni na dnevni red može se samo večati, no bez donošenja odluke. Isto tako o sazivu nove skupštine može se rešavati bez stavljanja ovoga pitanja na dnevni red. O pitanjima van dnevnoga reda može se večati samo u poslednjoj tački dnevnoga reda, koja mora biti uvek rezervisana za ovakva pitanja.

#### Član 18.

Glasanje je javno. Za biranje organa Udruženja kao i u svima ličnim pitanjima glasanje mora biti tajno. Ako nema prigovora, izbor se može obaviti i aklamacijom.

Tajno se glasa i onda kada to zahteva jedna trećina prisutnih članova. Poimeno glasanje se vrši kada to zahteva jedna trećina prisutnih članova.



## Član 19.

Skupština je nadležna da odlučuje:

1. o izmenama i dopunama ovih Pravila, kao i o drugim posebnim pravilnicima za pojedine ciljeve Udruženja;

2. o izboru članova Uprave i Nadzornog odbora i njihovih zamenika, kao i počasnih članova;

3. o odobrenju predračuna rashoda i prihoda za iduću godinu, završnog računa i izveštaja o radu Uprave i Nadzornog odbora, o davanju razrešnice Upravi i Nadzornom odboru i o određivanju upisnine kao i visine eventualnih specialnih prinosa za udruženje;

4. o naknadnom odobrenju rashoda koji nisu predviđeni godišnjim predračunom;

5. o nabavljanju, otuđivanju i opterećivanju nepokretnog imanja i o zaduživanju Udruženja, ako se ovo zaduživanje ne može isplatiti iz redovnih prihoda u roku od dve poslovne godine;

6. o potraživanju udruženja protivu članova Uprave, koja su nastala iz vršenja poslova, i o izboru punomoćnika za progon i utuživanje ovih potraživanja;

7. o rešavanju po pitanjima koja se tiču regulisanja učeničkih odnosa;

8. o postavljanju stalnog osoblja udruženja kao i o njegovim prinaldežnostima;

9. o osnivanju stručnih škola udruženja i o njihovoj organizaciji;

10. o osnivanju i održavanju muzeja, domova učenika i pomoćnika itd.;

11. o osnivanju i organizaciji osiguranja za slučaj bolesti, iznemoglosti, smrti i nesreće;

12. o osnivanju i organizaciji potpornih i drugih humanih fondova i ustanova;

13. o izboru članova izbranog odbora, članova odbora časti i članova drugih posebnih odbora, članova ispitnih komisija kao i članova u okružne odbore.

14. o svima predmetima koji inače po ovim Pravilima spadaju u delokrug Udruženja kao i o predmetima koje mu podnese na rešavanje Uprava;

15. o pristupu i istupu u Savez udruženja.  
Za organizaciju osiguranja i za osnivanje potpornih i drugih fondova i za rukovanje njima i ulaganje doprinosa propisuju se posebna pravila.

Zaključci po tač. 1, 3, 4 i 5 imaju se podneti na odobrenje Komori. Zaključke po t. 11 i 12 odobrava ban po saslušanju komore. Dok se zaključci ne odobre, Udruženje ih ne može izvršiti.

## Član 20.

Članovi Uprave i njihovi zamenici biraće se tako, da u upravi budu srazmerno zastupljene sve struke.

Izbor mogu otkloniti samo članovi:

1. koji su prešli 60 godinu života, ili koji izbor ne mogu primiti radi bolešljivosti;

2. koji dokažu da će usled svojih poslova neizbežno morati duže vremena odsustvovati od mesta redovnog stanovanja;

3. koji su već vršili dužnost člana uprave.

Članovi se mogu ponovo birati za članove uprave.

## Član 21.

O radu skupštine mora se voditi zapisnik u kome treba navesti sve važnije momente sa skupštine, imena svih prisutnih članova, sve predloge i zaključke, broj glasova kojima su pojedini zaključci prihvaćeni, a ako je glasanje bilo poimenično onda i imena članova koji su glasali za i protiv predloga, kao i imena onih koji su se eventualno uzdržali od glasanja.

Zapisnik vodi delovođa koga odredi predsednik. Zapisnik skupštine ~~overavaju overači koje bira skupština.~~

Udruženje je dužno da Komori dostavi u roku od petnaest dana posle održane skupštine overen zapisnik skupštine. Isti ovakav zapisnik

dostaviće se i banskoj upravi preko prvostepene opšte upravne vlasti.

## Član 22.

Protiv skupštinskih zaključaka mogu se žaliti Komori u roku od petnaest dana samo oni članovi koji su prisustvovali skupštini.

Svaki zaključak skupštine po kome nastaju prava i obaveze za sve članove Udruženja ima se objaviti već sutradan po skupštini u lokalu Udruženja oglasom koji ima da ostane tako izložen petnaest dana.

## Uprava.

### Član 23.

Uprava je izvršni organ Udruženja.

Uprava se bira na skupštini apsolutnom većinom prisutnih članova na tri godine. Ona se konstituiše na prvoj svojoj sednici posle izbora Uprave i sastoji se iz predsednika, potpredsednika i ~~10~~ članova. Većina članova uprave mora biti iz sedišta Udruženja.

Na isti način se biraju i zamenici članova uprave kojih ima ~~12~~.

### Član 24.

Uprava rukuje svima poslovima Udruženja u koliko po Zakonu o radnjama i po ovim



Za protiv zakonito i nesavesno vršenje poslova članovi Uprave solidarno odgovaraju svojim imanjem. Ovo ne važi za članove koji su se zapisnički ogradili od odnosne odluke, kao i za članove koji dotičnoj sednici nisu prisustvovali, a svojim naknadnim postupkom se nisu saglasili sa odnosnom odlukom.

#### Član 28.

Ako se uprazni koje člansko mesto u Upravi pre isteka mandata, isto se popunjava zamenikom po redu liste izabranih zamenika. Mandat ovako postalog člana Uprave traje onoliko koliko bi trajao mandat njegovog prethodnika čije je mesto on zauzeo.

Ako se uprazni koje člansko mesto u Upravi a celokupna lista zamenika je iscrpljena, Uprava će odmah posle toga sazvati skupštinu Udruženja, na kojoj će se izvršiti popunjavanje upražnjenoga mesta kao i izbor svih zamenika. I za ovo popunjavanje važe u pogledu trajanja mandata odredbe prethodnoga stava.

Ako se odjednom uprazne sva mesta u Upravi, ban će na predlog Komore naimenovati komesara koji će odmah sazvati skupštinu na kojoj će se izabrati nova Uprava shodno čl. 45 ovih Pravila.

### Nadzorni odbor.

#### Član 29.

Nadzorni odbor je kontrolni organ Uprave Udruženja za sve vrste njenog poslovanja.

Nadzorni odbor se sastoji od najmanje tri člana. Izbor članova Nadzornog odbora vrši se na godišnjoj skupštini apsolutnom većinom glasova prisutnih članova na tri godine. Na isti način se biraju zamenici članova Nadzornog odbora.

#### Član 30.

Dužnost je Nadzornog odbora da pre godišnje skupštine pregleda poslovanje Uprave, naročito u stvarima finansijske prirode, da pregleda blagajničke knjige i ispituje predračun i završni račun, i da o njima, o celom poslovanju Udruženja kao i o radu Uprave podnosi redovnoj skupštini svoj izveštaj.

Nadzorni odbor punovažno rešava, kada je na sednici prisutna većina njegovih članova.

Svaki član Nadzornog odbora ima prava prisustvovati svima sastancima Uprave, na kojima ima i pravo govora.

Odredbe članova 25, 27 i 28 ovih Pravila važe analogno i za Nadzorni odbor.

## Odbori ili sekcije.

### Član 31.

Udruženje obrazovaće stalne odbore ili sekcije za sledeće struke (branše) svojih članova: .....

.....  
.....  
.....  
.....  
.....  
.....

Ovi odbori ili sekcije raspravljace o pitanjima koja interesuju specijalno odnosne struke a ne zasecaju u opšte interese Udruženja, kao i o pitanjima koja im Uprava poveri. Članove ovih odbora biraju članovi Udruženja koji pripadaju dotičnoj struci. Po ovim pitanjima mogu oni da donose zaključke koje izvršuje Uprava Udruženja. Za rad ovih oddora ili sekcija može udruženje propisati poseban pravilnik. Ovaj pravilnik odobrava Komora.

### Član 32.

Udruženje može po potrebi ustanoviti i

privremene odbore za raspravljanje pojedinih konkretnih pitanja.

Ovi odbori su samo pomoćni organi Uprave. Na sednici uprave na kojoj se rešava o nekom predlogu odbora može biti prisutan izvestilac odbora sa pravom govora.

### Povereništva.

### Član 33.

U mestima u kojima ima najmanje dvadeset i pet članova Udruženja, a u ostalim mestima kada to Uprava za potrebno nađe, obrazovaće se povereništva Udruženja.

Zadatak ovih povereništva je, da pomažu Upravu u upisu i evidenciji članova, kod zaključivanja ugovora o učenju, u izvršenju zaključaka skupštine i Uprave, u staranju oko naplate članskog priloga (članarine) i članskih prinosa, u zastupanju Udruženja u svim upravnim poslovima, ukoliko to Uprava od njih zatraži ili ih ovlasti za to.

### Član 34.

Povereništvo se sastoji iz tri lica koje Uprava bira iz reda članova Udruženja iz dotičnog mesta i eventualno iz dodeljenog mu područja. Mandat članova povereništva neodredjen je po trajanju.

Povereništvo može po potrebi biti pozvano na sednicu Uprave, ali članovi povereništva nemaju pravo glasa na ovim sednicama.

Imena izabranih članova povereništva moraju se odmah posle izvršenoga izbora objavama saopštiti u svima mestima područja dotičnog povereništva. Isto tako ta imena se moraju dostaviti i Komori, a preko opšte upravne vlasti prvoga stepena i banskoj upravi.

### Odbor časti.

#### Član 35.

Odbor časti za raspravljanje sporova između članova Udruženja je pozvan da rešava sporove između članova Udruženja po pitanjima koja proističu iz međusobnih odnosa članstva. Ovaj odbor ima ..... članova koje bira skupština.

On će postupati po naročitom Pravilniku koji će propisati Komora.

### V. Saradnja sa pomoćnicima.

#### Član 36.

Ukoliko se za područje udruženja osnuje u smislu § 386 Zakona o radnjama Odbor pomoćnika, Udruženje će radi održavanja dobrih odnosa između svojih članova kao službo-  
davaca s jedne strane i njihovog pomoćnog o-

soblja s druge strane, kao i unapređenja stanja i prilika pomoćnog osoblja svojih članova, saradivati sa pomoćničkim odborom shodno §-u 386 Zakona o radnjama. Ako se pomoćnički odbori ne obrazuju, može Udruženje saradivati sa drugim organizacijama pomoćnog osoblja, gde takva postoje.

Uprava Udruženja i Odbor pomoćnika mogu se sastati na predlog jedne ili druge strane radi zajedničkog većanja i raspravljanja pitanja pomenutih u stavu 1 kao i radi osnivanja i upravljanja onih ustanova koje osniva Udruženje a u kojima učestvuju i pomoćno osoblje.

Odbor pomoćnika može odrediti dva zastupnika na skupštini Udruženja. Oni imaju pravo govora po pitanjima koja se odnose na pomoćno osoblje.

Uprava Udruženja i odbor pomoćnika mogu zaključiti na predlog jedne ili druge strane, da se sastaju u zajedničkom većanju po važnim pitanjima od zajedničkog interesa.

### VI. Imovina.

#### Član 37.

O svojoj pokretnoj i nepokretnoj imovini Udruženja mora uprava udruženja voditi inventar. Potporni i drugi humani fondovi sači-

njavaju deo imovine Udruženja, a njihovo stanje treba posebno iskazati. Pri upravljanju imovine uprava će se pridržavati predračuna koji je odobrila skupština. Uprava Udruženja mora redovnoj skupštini podneti na odobrenje predračun rashoda i prihoda za iduću godinu.

Izdaci mogu se činiti za redovno poslovanje i za obavljanje poslova koji spadaju u delokrug Udruženja u smislu Zakona o radnjama kao i za kulturne, humane i socijalne ciljeve.

Gotov novac Udruženja ulagaće se na način, da imovina Udruženja bude što bolje obezbeđena.

#### Član 38.

Udruženje crpi svoja materijalna sretstva iz:

1. prihoda od svog imanja;
2. članskih uloga (članarine) i članskih prinosa;
3. dobrovoljnih priloga;
4. drugih prihoda (zaveštavanja i t. d.)

Članski ulog (članarinu) određivaće za svaku godinu skupština udruženja i plaća se polugodišnje ili godišnje, i to unapred. Ukoliko koji član i pored pismene opomene ne plati na vreme svoj članski ulog, isti će naplaćivati na traženje Uprave opšta upravna vlast prvoga stepena izvršnim putem.

Upisnina koju plaćaju novi članovi pri stupanju u Udruženje, iznosiće Din. ....

Ukoliko se izdaci Udruženja ne mogu pokrivati iz redovnih prihoda, može skupština Udruženja na predlog Uprave rešiti, da se na članove razreže poseban prinos, koji će se naplaćivati od članova pored članskog uloga (članarine).

Pravila posebnih fondova i ustanova određuju koliki će biti prinos u korist ovih fondova i ustanova.

#### Član 39.

Naloge za izdatke iz blagajne Udruženja potpisuje predsednik sa jednim članom Uprave ili sekretarom šefom Ureda udruženja. Za izdatke predviđene godišnjim predračunom a koji prelazi sumu od Din. 1000.— (jednu hiljadu) potrebna je odluka Uprave. Za izdatke koji nisu predviđeni godišnjim predračunom potrebno je prethodno odobrenje zajedničke sednice Uprave i Nadzornog odbora s tim da se isti izdaci u smislu čl. 18 pod 4) ovih Pravila moraju podneti narednoj skupštini na naknadno odobrenje.

#### Član 40.

Uprava Udruženja mora da podnese redovnoj godišnjoj skupštini završni račun za pro-

teklu godinu zajedno sa izveštajem o svome radu u prošloj godini i o stanju imovine. Završni račun kao i godišnji predračun moraju biti objavljeni u stanu Udruženja najmanje petnaest dana pre skupštine kako bi se članovi sa istima mogli blagovremeno upoznati.

#### Član 41.

Nadzorni odbor podnosi skupštini svoj izveštaj zasebno. Njega potpisuju svi članovi Nadzornog odbora.

### VII. Ured Udruženja.

#### Član 42.

Za obavljanje svih administrativnih poslova Udruženja može skupština ustanoviti ured Udruženja. Ured sačinjava kancelarijsko osoblje Udruženja.

Sekretara kao šefa ureda i sve stalno osoblje postavlja na predlog Uprave skupština Udruženja. Privremeno osoblje postavlja Uprava i određuje mu njegove prinadležnosti.

Nadzor nad radom ureda vrši predsednik Udruženja. On vrši i disciplinsku vlast nad osobljem Udruženja.

### VIII. Nadzor.

#### Član 43.

Nadzor nad Udruženjem vrši Trgovačko-

industrijska i zanatska komora u Novom Sadu. Pod Komorom u smislu ovih Pravila razume se samo ova Komora.

Komora može u svako vreme narediti pregled celokupnog poslovanja Udruženja. Svakoj skupštini kao i svakom sastanku pojedinih organa Udruženja može prisustvovati izaslanik Komore kome pripada pravo govora. Komora je ovlašćena da od Udruženja traži da opažene nedostatke u određenom roku ukloni. Ako Udruženje ovome traženju ne udovolji Komora će postupiti po čl. 45 ovih Pravila.

Ako Komora u roku od petnaest dana posle saznanja nađe da je neka odluka Uprave ili skupštine protivna Zakonu, zakonskim naredbama i propisima ili ovim Pravilima, ili ako u opšte prekoračuje delokrug Udruženja, ona će je zadržati od izvršenja.

Protiv svake odluke koju Komora donese u vršenju svoga nadzora, Udruženje se može žaliti banskoj upravi.

#### Član 44.

Ban može narediti da skupštini Udruženja prisustvuje predstavnik vlasti koji će o radu skupštine izvestiti Bansku upravu. Banska uprava ima pravo da u roku od petnaest dana od saznanja poništi svaku odluku Uprave ili

skupštine koja je protivna zakonu, zakonskim naredbama i propisima ili ovim Pravilima, ili ako u upšte prekoračuje delokrug Udruženja, ukoliko to Komora već nije ranije učinila.

#### Član 45.

Ako se Uprava ili pojedini njeni članovi u svom poslovanju ogreše o svoje dužnosti, o odredbe Zakona o radnjama ili ovih Pravila, Komora ih može kazniti disciplinskom kaznom do dinara 1000.— (jednu hiljadu). Ova kazna predavaće se humanim fondovima Udruženja ili će se upotrebiti za druge humane ciljeve.

Ako se Uprava ili koji član Uprave pokaže nesposobnim za vođenje poslova Udruženja ili ako se ponova ogreši o Pravila ili Zakon, a disciplinske kazne po prednjem stavu ne budu dovoljne za obezbeđenje pravilnog rada Uprave, može ban, po službenoj dužnosti ili na predlog Komore, Upravu Udruženja ili pojedine njene članove razrešiti dužnosti, a za vođenje poslova Udruženja do izbora nove Uprave postaviti Komesara. U ovom slučaju skupštinu za izbor nove Uprave Komesar će sazvati u roku od tri meseca.

### IX. Izmene i dopune Pravila.

#### Član 46.

Za izmene i dopune ovih Pravila potrebno

je da je na skupštini prisutno najmanje četvrtina svih članova Udruženja.

Ovako usvojene izmene i dopune postaju punovažne kad ih odobri Komora.

### X. Prestanak Udruženja.

#### Član 47.

Udruženje može prestati kad zbog malog broja članova ne pruži mogućnost za uspešan rad i kad se primenom naredjenja §-a 356 st. (1) Zakona o radnjama pristupi spajanju njegovog područja sa područjem drugog Udruženja. Prestanak Udruženja određuje Komora.

Imovina ovako prestalog Udruženja upotrebiće se prvenstveno za likvidiranje obaveza njegovih, a ostatak preuzima novo Udruženje.

U slučaju osnivanja novog Udruženja ili izdvajanja područja Udruženja u druga ili nova Udruženja, novom Udruženju ili Udruženju kome pristupaju bivši članovi pripada srazmeran deo dotadašnje imovine. Za određivanje veličine toga dela ima se uzeti u obzir broj istupajućih članova.

Ako je pasiva veća od aktive, manjak će se pokriti iz posebnog doprinosa koji će se razrezati na sve ranije članove Udruženja. Ako se u tom pogledu ne postigne sporazum odlu-

čuje Komora. Ako bi deoba bila štetna po interese same imovine ili fonda, ili bi bila protivna interesima svrhe postojanja, Komora će po saslušanju zainteresovanog Udruženja narediti, da se imovina ili fond ne deli, i da se zajednički rukuje i upravlja. U takvim slučajevima postupiće se po posebnim propisima koje propisuje ban po saslušanju Komore.

### **XI. Završne odredbe.**

Ova Pravila su usvojena na vanrednoj glavnoj skupštini Udruženja zanatlija za mesto (grad) .....

održanoj na dan ..... 1932 go-  
dine u .....

a postaju punovažna i stupaju na snagu kad ih u smislu §-a 364 Zakona o radnjama odobri Trgovačko-industrijska i zanatska Komora u Novom Sadu.

ИЗМЕНА И ДОПУНА ПРАВИЛА УДРУЖЕЊА

"У случају када један или-више чланова Управе буду позвани на војну дужност, онда се позивају њихови заменици по реду све до исцрпљења заменичке листе. Мандат ових заменика траје за време отсућности односно спречености замењених чланова, али не дуже од трајања мандата ових"

2. У истом члану иза садашњег трећег става додају се ова два нова става који гласе:

"Ако који члан управе не може услед позива на војну дужност вршити дужност у управи удружења, а цела листа заменика је исцрпљена, претседништво територијалне надлежне коморе поставиће на место отсућног члана управе новог члана управе из реда чланова удружења, који се не налазе на војној дужности. Мандат именованих чланова траје само за време отсућности оних чланова, на чије су место именовани.

У случају да се за време ванредних прилика привремено или трајно упразни место претседника, потпретседника или благајника управе удружења, управа удружења обавестиће о томе надлежну комору. Претседништво надлежне коморе може препустити члановима управе да из своје средине изаберу претседника, потпретседника или благајника, а ако за сходно нађе, може сама именовати претседника, потпретседника или благајника било из средине управе било између истакнутих чланова ван ове. Мандат овако изабраних или именованих чланова управе траје докле и отсућност односно мандат оних, на чије су место изабрани или именовани"

Ове измене и допуне ступају на снагу одмах.



P r e g l e d s t a n j a  
z a i m o v i n u :



Novisad, 1944. god. 2. novembra.

## s p i s a k

inventara UDRUŽENJA UČESITELJA U H;SADU, što je ostalo  
od mađjarskih vlasti i koji su na današnjem danu preuzeti,

### I. odeljenje.

1. 2 pisaca stola
2. 5 naslonjačne stolice / crne boje/
3. 2 stolice
4. 1 štelaša za knjige
5. 1 lampa za pisaci stol
6. 3 sijalice
7. 1 pisaca mašina "Triump" sa poklopcem / mađjarska slova /
8. 1 stol za pisacu mašinu
9. 1 korpa za papir
10. 2 pljuce
11. 1 ram za sliku
12. 2 linoleuma / vlasništvo Vugrina kućevlasnika /
13. 1 peceonica
14. 1 skopčanik za akte
15. 1 jastuće za stambilje
16. 18 raznih stručnih knjiga
17. 599. pravila za udruženje gostioničara / na mađjarskom jeziku/
18. 2 kutije za akte
19. 2 telefonske knjige
20. 1 stolić za telefon
21. 1 blagajna "Adlers Flügel"
22. razne štamparije.

### II. odeljenje

1. Stolić za mašinu
2. 1 pisaca mašina / latinica/
3. 1. mašina za umnožavanje / dakirograf /
4. 1 stolić za kartoteku
5. sanduće sa kartotecima
6. orman za štamparije sa pisacim priborima
7. 1 veliki stol sa pokrivačem / čojom/
8. 6 stolica
9. 2 tintarnice

## II. odeljenje /nastavak/

1. 1 taper
11. 3 pepecnika
12. 1 pult sa linoleumom / linoleum vl. Vugrina kućovlasnika/
13. 1 jastučić sa štambilj
14. 1 ram sa sliku
15. 1 tepih / 2.50.m dužina/
16. 2 metlice za odelo
17. 2 poskira
18. 3 desijea
19. 1 uručbene knjiga
20. 16 razna knjiga kancelarijskih
21. 5 malih ideks knjiga
22. 1 kutija sa akte sa aktima
23. 2 kutije sa idigo- i stencil papirom
24. gvošće za čišćenje peći
25. 1 lopatica za ugulj
26. 1 pljuca

## III. odeljenje

1. 1 orman sa zastavom udruženja
2. 6 čaša za vodu
3. 6 vinskih čaša
4. 6 šampanjer čaša
5. 6 štulfer čaše
6. 6 šolje za kafu sa tanjiricama
7. 6 dubokih tanjira
8. 6. plitkih tanjira
9. 6 malih tanjira
10. 3 zavese na vratima
11. 8 stolice
12. 2 pljuce.

## IV. odeljenje

1. 1. bicikl " Excellent"
2. 1 kutija sa raznim pečatima/ 15.kom./
3. arhiva jugoslovenski' gostioničara
4. slike udruženja gostioničara
5. 1 vedro
6. 1 metla za čišćenje

## V. odeljenje MAGAZIN

1. 1 veliki kantar sa 2 gevihta od 200. kg.
2. 2 lopatice za brasno
3. 275.kg. brasna

V. odeljenje -Magazin- / nastavak/

4. 120 kom. papirnatih džakova
5. 40.lit gasa-petroleuma-
6. 70.kg. stanicli / razne veličine/

U blagajni se nalazi:

1. kazeta sa novcem
2. 1 kasa za sitan novac
3. 1 uložna knjižica na 1.163.26.- fenga
4. 1 čekovna knjižica na imo trg.pešt.banke

U blagajni nadjena gotovina u novcu: 252.50.- fenga

Gore navedeni inventar sam preuzeo dana:

1944.god.22.novembra. u N.sadu.

SMRT FASIZMU & SLOBODA NARODU!



*Ena Lovinut*

komesar.  
Udruzenja ugostitelja.

Spisok ka tabovelnim priloy  
ka naroznim kolektivnim  
voprosam

№ п/п

1	Тюльганович Мопро	50	Тюльганович
2	Александрович Степа	30	Александрович
3	Зандрут Соба	20	Зандрут
4	Тюльганович Муромов	150	Тюльганович
5	Спиритов Пого	50	Спиритов
6	Берит Муром	50	Берит
7	Тюльганович Зандрут	100	Тюльганович
8	Буроборку Мопро	50	Буроборку
9	Муромович Тажо	50	Муромович
10	Зандрут Тажо Мван	20	Зандрут
11	Муром Тажо	50	Муром
12	Муром Муром	-50	Муром
13	Зандрут Тажо	10	Зандрут
14	Тажо Муром	500	Тажо
15	Муромович Тажо	50	Муромович
16	Муромович Муром	100	Муромович
17	Тажо Муром	10	Тажо
18	Зандрут Муром	50	Зандрут
19	Тажо Муром	50	Тажо
20	Муром Тажо	20	Муром
21	Тажо Муром	50	Тажо
22	Муромович Тажо	50	Муромович
23	Тажо Муром	10	Тажо
24	Тажо Муром	50	Тажо
25	Муромович Муром	20	Муромович
26	Муромович Муром	50	Муромович
27	Муром Муром	30	Муром
28	Муром Муром	100	Муром
29	Муром Муром	100	Муром
30	Муром Муром	50	Муром

ÜHENDISES UGOSTITELJAS  
JA SREI I GARD NOVISAD  
Novisad.

Komandi mesta N.O.V. i P.O.J.

Novisad.

Kolin da nam se izda dozvola za izradu pečata  
Udrusenja ugostitelja.

SRST FASIJU - SIGODA KAROU!

Komesar  
Udrusenja ugostitelja.

Novisad, 1944.god.25.novembar.

KOMANDI MESTA  
GRADSKOJ TROSARINI  
ZA GRAD NOVISAD.

NOVISAD.

ZANATSKO UDRUZENJE vodilo je u evidenciji pecare po broju četiri, a u sporazumu sa gostioničarskim udruženjem, kao i trgovinskim otkom vojne komande, odobrili su u načelu, da se pecare otvore, da bi se iskoristila kamina naših proizvođača i vinogradara, da se rakijske peće, sto bi bila korist gradu i državi, to se pozivam na trosarinu gradu, da odredi svoje organe, pri otvaranju i početku rada u pecarama, radi kontrolisanja proizvodnje. Ime vlasnika pecare:

1. Bakša Lajoš, Jovana Aranja ulica
2. Varšanji Đura, Slovačka ulica
3. Daniel Andraš, Gereskog Atanasija
4. Mariaš Andraš, Piroška 45.

SMRT FASIZMU - SLOBODA NARODU !

Novisad, 1944.28.novembra.



*Čedo Čolović*

komesar  
Udruženja ugostitelja.

КОМАНДИ МЕСТА  
ОДЕЛЈЕНЈЕ ТРГОВАЧКО ОТСЕКА.

NOVISAD.

Doznajući da je nekolicina ugostitelja dobilo promenu ili dodeljivanje radnje, predlažem naslovu da bi dodeljivanje radnji nadalje ugođiteljski bilo umesno da se kroz gostioničarsko udruženje dodeljuju i da se kroz udruženje i od stručnih lica daje mišljenje, pošto su gostioničari stručni toj profesiji, smatrani za umesno, da se za svako pojedino lice daje njihovo mišljenje.

Osim toga da se nikom ne izda dozvola bez redovne molbe priključenom karakteristikom. Molimo za hitno rešenje.

SMRT FAŠIZMU - SLOBODA NARODU!

Novisad, 1944.god. 27.novembar.

komesar  
Udruženja Ugostitelja.





KOMANDANTU MESTA  
ZA GRAD NOVISAD.

NOVISAD

Udruženju ugostitelja, gostioničar Petar Jancenić poklonio je 16 hvati tvrdog bukovog drveta i to za vreme okupatora u vremenu 1943.god.koje je bilo svojina udruženja ugostitelja za grad i srez Novisad, a nalazilo se na uglu sv.Jovanovskog trga u kući pok.Milana Jovanovića.

Čeo kompleks drva bilo je u celosti do dana ulaska oslobo-  
dilačke vojske, te u prvog dana ulaska vojske, drvo je zapljeno  
za potrebu mlinske industrije i vojske, te od količine od 16 hvati  
doznali smo, da je mlina zvana Šulcova na Temerinskoj ulici, odnela  
12 hvati, od ostala 4 hvata ostalo je samo 1 hvat svega, za koga sam  
tek doznao kada sam naimenovan za komesara udruženja ugostitelja  
a za koji sam dobio odobrenje i privrednog otseka i komandanta brigade  
da ga prinesem u udruženje, a na koje se suprostavio na naređenje  
komandant bataljona zvani Cata i nije mi izdao gornji ostatak od 1  
hvata drva.

Pošto mi ne možemo biti bez drva, a ne možemo nigde uzeti kao  
privatna inicijativa, to molim komandanta kao oštećene za celu količinu  
drva od 16 hvati, da nam se koliko-toliko da drva da bi mogli celu zimu  
izvući, pošto kancelarija nemože raditi bez ogeva.

SMRT FAŠIZMU-SLOBODA NARODU!



*Osaka Jancenić*

komesar  
Udruženja ugostitelja.

Novisad, 1944.28.novembra.

11/1944.XI.29.

P U N O M O C

Opunomoćujem druga Srgyanov Radu gostiničara da može izvršiti pregled radnje koje<sup>su</sup> prijavljene kao nezakonito izdate, kao i nadalje ako<sup>se</sup> isti slučajevi dogode, ima pravo proveriti i doneti izveštaj udruženju ugostitelja.

Ujedno opunomoćujem ga, da vodi staranje i pregled u pe-  
carama na<sup>d</sup> onima koji su sposobni za rad i po tome davati izveštaje.

Novisad, 1944.29.novembra.



*Čaba Lovrenčević*  
komesar  
Udruženja ugostitelja.

KOMANDA MESTA  
PRIVREDNOG ODELJENJE

Novisad.

Pod brojem 410/1944. (11.3) primila smo akt pod gornjim  
u kojem pozivate Udruzenje Ugostitelja za Grad i srez Novisad,  
poveštimo članove u roku od deset dana, da svoje firme proinače, i  
se ispišu na ćirilicu, tj. na srpskom jeziku.

Primamo na znanje vaš dopis, te se po njemu postupamo,  
sa pozivom pismenim ili kroz štampu.

Drugarskim pozdravom:  
SMRT FAŠIZMU - SLOBODA NARODU.

ad, 1944. 7. decembra.



*Olga Dautović*

komesar,  
Udruzenja Ugostitelja,

UDRUŽENJE UGOSTITELJA  
ZA GRAD I SREZ  
NOVISAD.

18/1944.XII.8.

GRADSKOJ MILICIJI.  
za grad Novi Sad.

Novisad.

Udruženje Ugostitelja za grad i srez Novisad, predla-  
žemo cj.naslovu, da se vlasnici pecara rakije i to : Irenka Varsanji,  
Baksa Piroška, Baksa Irenka i Talo Aleksanderu, oslobode prinudjenog  
rada, to jest da nam se stave na raspoloženje za vreme pećenje rakije,  
te da im se izda dozvola za kretanje sve dotle, dok se ne završe rad za pe-  
kovanje rakije, posto su nam potrebni za beleženje rakije kod kazana.

Sa drugarskim pozdravom:

SMRT FASIZMU - SLOBODA NARODU !



*Čaba Lovinski*  
KOMESAR  
UDRUZENJA UGOSTITELJA.

VOJNA OBLAST ZA BACKU I BARANJU  
FINANSISKI ODELJAK PRIVREDNOG OTSEKA  
Broj:766/1944  
od 7 og decembra 1944g.  
NOVI SAD

Predmet: Saopštenje da se ne primaju  
novčanice pengova, koje su  
izdale madjarska ili ruska  
vojska.

KOMANDI MESTA ZA SREZ

-N-O-V-I-S-A-D

Zadnjih dana je ustanovljeno, da se na teritoriji Backe i Baranje nalaze u prometu novčanice pengova izdanje madjarske vojske /hudsereg-a/, kao i novčanice pengova ruske ~~xxxkxx~~ emisije/ t.zv. crveni pengovi/.Ove novčanice se lako razlikuju od novčanica izdatih od strane Madjarske narodne banke /Madjar nemzeti bank/, kako po svojoj veličini, tako i po boji, a sem toga i po oznaci emisionara, t.j. ko ih je izdao.

Novčanice izdate od strane Madjarske vojske, kao i one koje su Rusi izdali, na području Backe i Baranje, ne mogu služiti kao redovno platno sredstvo.

Sve Komande područja i Komande mesta se o tome izvestavaju s tim, da odmah uobicajenim putem /stampom, plakatama, dopisom itd./ objave celokupnom građanstvu na svojoj teritoriji, da ne prime nove pengove izdate od strane Madjarske vojske i t. zv. crvene pengove, izdate od strane Rusa.

Skreće se pažnja Komandama, da gornje naredjenje odmah objave, da bi se naše građanstvo, a time i naša privreda spasla moguće velike štete.

SMRT FASIZMU SLOBODA NARODU!

Procelnik  
Finansiskog odeljka  
Potpis necitak s.r.

M.P.

Po naredbi Komandanta  
Procelnik sefa Privrednog otseka  
p. porucnik  
Radoicki Gavra s.r.

KOMANDA MESTA PRIVREDNI ODELJAK  
Sekcija za trgovinu.

UDRUZENJU UGOSTITELJA.

Dostavlja se radi obavestenja Vasih članova.

Referent:

Broj... 2669.  
24 decembra 1944. god.  
NOVI SAD.

UGOSTITELJSKOM UDRUŽENJU,

Novi Sad.

Predmet: Prispele molbe za otvaranje  
ugostiteljskih radnja.

Naredbom Komandanta Mesta br.16. od 23 o.m. ob-  
rodovana je, da se otvaraju sve ugostiteljske radnje na teritoriji Novog  
da i dozvoljava točenje alkoholnih pića u vremenu od 7 do 20 časova.

Za vreme trajanja opšte zabrane alkohola ova  
sekcija primila je više molbi za otvaranje gostionica. Među ovim molbama  
ima i takovih, gde stari vlasnici traže svoje radnje koje su im oduzete  
okupatora a većina je pak takovih, koji reflektiraju na napuštene i nepro-  
teljske ugostiteljske radnje.

Udruženje Ugostitelja ima spisak svih novosa-  
skih ugostiteljskih radnja kao i tačne podatke o vlasnicima istih. Ovde  
podrazumevaju svi vlasnici ugostiteljskih radnja koji se nalaze u Novom  
a isto tako i oni koji su svoje radnje napustili prilikom ulaska N.C.V.

Da bi ova sekcija prilikom izdavanja privren-  
dozvola na vođenje ugostiteljskih radnja mogla ovaj posao pravilno, bra-  
pravedno rešiti, moli se Naslov, da po nize navedenim prispelim molbama  
svoje predloge i sugestije.

Prispele molbe su sledeće:

- 2c Mos*
- ✓ Nenin Veselinka, Novi Sad, Skerlićeva ul. 27. moli jednu napuštenu r-  
nju. / Melih Mihajlo, Sajfert Petar, Špiler, Bart Georg, Kot. /
  - ✓ Gradišćaj Francika, Novi Sad, već dobila bife Špiler, Katolička por-  
moli i nadalje lokal da može točiti piće.
  - ✓ Danilo M. Draško, Novi Sad, moli gostionicu Bart Matije, Jovana Subo-  
ća ul. 14. Ima povoljnu karakteristiku.
  - ✓ Djordjević Djordje, Novi Sad, Lukijana Mušickog ul. 24. moli da mu se  
vrati njegova bivša radnja "Topola" Dunavska ul. 22. Ima povoljnu k-  
arakteristiku.
  - Milan Manojlović, Novi Sad, moli da mu se vrati njegova bivša gost-  
nica u Miletićevoj ul. 1. Ima povoljnu karakteristiku.
  - Kosta Cvetinov, Novi Sad, Nemačka ul. 29. moli da mu se dodeli gosti-  
ca Richter Djule, Kralja Petra II ul. 26.
  - ✓ Milorad Spasić, Novi Sad, moli da mu se vrati njegova bivša gostio-  
radnja "Novi Beograd" u Kralja Petra II ul. 118.
  - ✓ Bajčević Nikola, Novi Sad, Bogdanska ul. 31. moli da mu se dodeli gost-  
"Gambrius"
  - Milan Dronjak, Novi Sad, moli gostionicu "Bartoka" Kazandžijska ul. 14
  - Boško Branković, Novi Sad, Vojvode Šupljikca ul. br. 38. moli gostio-  
Sajfert Matije, Trg Sv. Jovana br. 4. Ima povoljnu karakteristiku.
  - Klinger Ljudevit, Novi Sad, Kralja Petra II ul. br. 59. moli, da mu se  
njegova ugostiteljska radnja u Kralja Petra II ul. br. 41.

S P I S A K.

Ugostiteljaca koji su podneli Udruzenju Ugostitelja  
zalihe alkoholnih pica.

Ime ugostitelja i stan.	v i n o lit.	rakija lit.	liker lit.	r u m lit.
Radosavljevic Stevan Trg kn.Zorke 7	150.-	20.-	---	---
Hunjadi Stevan Zlatiborski trg	---	---	---	---
Baksa Kativa Turgenjeva 1	---	---	---	---
Buda Petar Zeljeznicka 38	30.-	---	---	---
Bajic Milorad Temerinska 62	9.529	30.-	---	---
Kovacevic Milica Karadjordjeva 68	1.116	10.-	---	18.-
Fakin Albertina Vidovdansko naselje 36	50.-	---	---	---
Vojnovic Zorka Sumadiska ul 26	100	20.-	---	---
Maric Vidosava Backi drum	278	25.-	---	---
Apic Ljubomir Temerinska 18	486.-	120.-	---	---

NOVI SAD.

U ime svih gostionicara u Novom Sadu ovo je Udruzenje ugostitelja pobudjeno, a posle ove najostrije mere, koja tangira i interese i pravdu, podnese licno na druga Komandanta ovu:

P R E D S T A V K A

i molimo da se interesi ugostitelja uzmu u zastitu i stvar pravedno reseni. Pored opetovanog zatvaranja radnji, koja mera duboko zateca u interese nasih clanova, od pre kratkog vremena stupilo je u zivot i ponovo u stvari ozivela ona mera, bivse Jugoslavije, kojom se uvode "ko zvani registri", kojim se registrima odredjuje gostionicarima da uvode dnevno potrosnju alkohola i na taj nacin evidentnim ucine stanje svojih zaliha. Ova mera je postojala kako rekosmo, i za vreme bivse Jugoslavije ali nije nikada bila dugog veka, upravo zbog svoje neprakticnosti i nevednosti, jer je nametala jednu duznost gostionicarima da vode registre, a to znaci da zanteva od gostionicara u redovnom slucaju prosečne inteligencije, da vode i te registre u koje bi dnevno belezili koliko se alkohola proda, te tako omoguce kontrolnim organima da u svakom momentu kontlisu da li je raspoloziva zaliha matematski tacna ili nije.

Ova mera rekosmo da nije bila dugog veka i brzo je skidana. Sada pak, ona se opet pojavljuje i tesko birokratizira gostionicarSKI stalez, jer ako se desi da je koji gostionicar zaboravio svaku prodatu količinu beleziti, sto je u najvise slucajeva normalna pojava, kontrolni organ naidje i utvrdi taj nesklad, sledi globa, koja je cesto nemilosrdna i luterer kontrolnih organa. Ako se desi da je na stovaristu manje, a ovo bi lo nastupiti i zbog klimatskih razloga, ili pak da je vise, koja opež nje otud sto pored prosečne inteligencije covek redovno ime i da zaborav pak nema pri ruci pribor za pisanje /a ne moze se traziti da svaki gost drzi i sekretara, koji bi sve ovo vodio/ onda nastaju drakonske mere, koje izazivaji ovaj revolt i ostri glas gostionicara.

Da ova mera uvadjanja " registrova " nije potrebna, uzujemo time, sto se kraj drugih mera danas nemoze alkoholno piti e nikako piti, a da kupljena kolicina nije prijavljena ili po proizvođjacu-prodaci ili pak ako ovaj vec nije prijavio i uredno trosarinu platic, ovo mora javiti kupac-gostionicar.

Ponovo molimo druga Komandanta da uzme u pravednu zastitu nas stalez, koji inace jos nije mogao proraditi od dana Oslobođenja dok su sve radnje otvorene, gostione i krcme moraju biti zatvorene, pa za ga molimo da se ova mera administracije odmah ukine.

SMRT FASIZMU - SLOBODA NARODU !

U Novom Sadu 26. januara.



*Osoba Lom*

komesar  
Udruzenja ugostitelja..



## ТРГОВИНСКО-ИНДУСТРИЈСКА КОМОРА У НОВОМ САДУ

Рег. број \_\_\_\_\_

1945 год.

МАТИЧНИ ЛИСТ РАДЊЕ  
(Општи подаци по Закону о радњама)

- 1) Назив радње (фирма): GUT ANKA, krema sitnog obina  
 основана први пут године 1936.g.  
 Седиште радње: место Novi Sad улица Radzi Ruvina број 2  
 Власништво радње:  
 а) За инокосне и ортачке радње физичких лица, власник односно власници радње (презиме, почетно слово очевог имена, крштено име): \_\_\_\_\_  
Gut J. Anka,  
 б) За правна лица (излишно прецртати):  
 акционарско друштво \_\_\_\_\_  
 привредна задруга \_\_\_\_\_  
 Презиме и име пословође правног лица у смислу § 9. З. о р. назначеног у овлашћењу односно дозволи \_\_\_\_\_  
 в) За командитна друштва:  
 1) презиме и име јавног ортака, односно свих јавних ортака, ако их има више: \_\_\_\_\_  
 \_\_\_\_\_  
 2) Број тајних ортака (број словима назначити): \_\_\_\_\_  
 3) Уговор о командитном ортаклуку не постоји — постоји и потврђен је код (излишно прецртати, а ако уговор постоји, назначити власт код које је уговор потврђен, број и датум потврде): \_\_\_\_\_  
 \_\_\_\_\_  
 Ако је радња власништво државе или под управом, старатељством или секвестром државе, треба то назначити и у томе случају навести име и народност пређашњег(их) власника: \_\_\_\_\_  
 \_\_\_\_\_  
 4) Струка (бравша) радње prostititeljska radnja, krema sitnog obina  
 На велико — на мало — на велико и мало (излишно прецртати).  
 5) Право на рад по З. о р. за главну радњу:  
 а) овлашћење — дозволу издало Среско начелство (Градско поглаварство) у Новом Саду  
 \_\_\_\_\_ под бр. 1317-11 од 21. marta 1936.g. год.  
 б) презиме и име пословође, ако овај постоји и ако је наведен у овлашћењу, односно дозволи: \_\_\_\_\_  
 в) оглас о протоколацији фирме потврђен код \_\_\_\_\_  
 трговачког суда под бр. \_\_\_\_\_ од \_\_\_\_\_ год.  
 6) Помоћни локали главне радње, ако постоје:  
 а) Главна радња има на основу §§ 132 и 133 З. о р.: подружницу (филијалу) продавницу — биро — депо — магацин — стовариште — слагалиште (непотребно прецртати), која се налази у месту \_\_\_\_\_  
 (ако их има више, за сваки помоћни локал навести место, улицу и број: \_\_\_\_\_  
 \_\_\_\_\_  
 \_\_\_\_\_

Оркан Београд

Оркан по § 91. Закона о рудници

Оркан Београд

Бр. 2722 од 14 го

*[Handwritten signature]*

# ДОЗВОЛА

(за концесионирани радова)

На основу § 4. став 3. § 60. став 1 т. 22 и § 91. став 1. Закона о рудници од 5. новембра 1931. године, а пошто је упућено законско наређење, дозвољено је да:

1. Београд-Београд  
на месту Београд општине Београд  
одељак Београд округа Београд зоне објекта:  
Београд-Београд

Име од којег се радова води је:

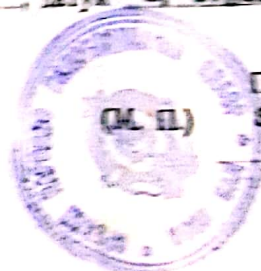
Београд-Београд

Седиште радова је у месту Београд или насеља Београд  
бр. 22 општине Београд одељак Београд  
округа Београд

Ова дозвола уписана је у смислу § 99. Закона о рудници код овог  
Г. О. О. као опште управне власти првог степена у регистру радова Б.О.  
код редног броја 49/45

Такса од Дин. 420.- по закону о таксама заплаћена је и прописно поништена.

у Новом Београду датум 27 августа 1945 год.



Потпис старешине надлежности:  
Београд-Београд  
Београд-Београд

Оркан бр. 2

Дозвола за концесионирани радова

Ср. бр. 22. Закона о рудници уместо уместо (уместо) Београд-Београд код Новог Београда

1101/1945.

Z A P I S N I K.

Sastavljena dne 12 septembra 1945.g. u kancelariji udruzenja ugostitelja u Novom Sadu povodom saslušanja Dotlic Save - gostionicara iz N.S. da i Filinger Franje - restoratera i hoteljera iz Novog Sada, koji suglasno izjavljuju u pogledu Radonic Branislava kelnera iz Novog Sada da im je poznato da je isti bio u svojstvu kelnera namesten kod Farago Karla gostionicara iz Novog Sada i to od 1 januara 1945.g. do 10 marta 1945.g. i da je u tom svojstvu bio u neposrednoj posluzi gostiju, isto tako izjavljuju da je Farago Karlo u to vreme imao gostionicu i kao takav radio. u Novom Sadu 12 septembra 1945.g.

Dotlic Sava -gostionicar  
*Sava Dotlic*

Filinger Franja -gost.  
i hoteljer.  
*Filinger Franja*

Udruzenje ugostitelja konstatuje da su svedoci Dotlic Sava i Filinger Franja potvrdili da je Branislav Radonic bio kelner kod Farago Karla i da je Farago Karlo u to vreme tj. od 1 januara 1945.g. do 10. marta 1945.g. imao u to vreme imao dozvolu za vodjenje ugostiteljske radnje gostionice, a iz svojih knjiga ustanovljava se da je Farago Karlo imao dozvolu pod brojem 51.612/1939.godine. u Novom Sadu 12 septembra 1945.g.



*[Signature]*  
sekretar  
udruzenja ugostitelja.

1125/1945.15.IX.1945.g.

Z a p i s n i k

Sastavljen dne 15 septembra 1945.godine u kancelariji udruzenja ugostitelja.

Pristupaju LABAT STEVAN -gostionicar iz Bac.Petrovca i DUDAS PAVLE gostionicar iz Bac.Petrovca, koji su pozvani da dadu svoje misljenje i ocitovanje u pogledu uverenja, koje je VRAGA ANA rodj.Tatljak izdala pod danasnjim dan m VARGA PAVLU i u pogledu cinjenice da li je Varga Ana u to vreme imala gostionicu, pa isti daju u ovaj zapisnik sledecu izjavu:

Mi imamo ugostiteljske radnje -gostionice u Bac.Petrovcu i poznato nam je da je Varga Ana rodj Tatljak drzala gostionicu u Bac.Petrovcu sve do ulaska okupatora i da je kog iste bio stalno uposle na neposrednoj posluzi gostiju njezin sin VARGA PAVLE i da mu je to bilo jedino zanimanje, tako da je u svako doba bio na usluzi gostiju. Smatramo da je za to vreme Varga Pavle stekao potpunu spremu za vodjenje ugostitelskog- gostioninarskog poziva, i da mu je uverenje pravovalajno izdato.

U Novom Sadu 15 septembra 1945.

*Labat Stevan*

1. Labat Stevan-gostionicar

*Dudas Pavle*

2. Dudas Pavle - gostionicar.

Gore imenovane je saslušao sekretar udruzenja u prisustvu delegata Moljac Milosa i cinovnice udruzenja Irine Fencel, pa na temelju istih iskaza konstatuje se da je Varga Pavle stekao uverenje za dobijanje dozvole na gostioninarski poziv, Isto tako se utvrđuje da je Varga Ana rodj. Tatljak posedovala dozvolu za vodjenje gostionice izdate joj Bo Sreskom nancelstvu u Novom Sadu pod brojem 3678/1933 od 1 marta 1933.godine. Ovo se konstatuje na temelju uvida originalne dozvole.

u Novom Sadu 15 septembra 1945.g.

*Moljac Milosa*  
za udruzenje ugostitelja:

*Moljac Milosa*

*Regulacione yocimutena Novu Sad*

TRGOVINSKO-INDUSTRIJSKA KOMORA

U NOVOM SADU

Odeljenje za registraciju

Broj 76/653/1945

Novi Sad, 26 septembra 1945 god.

Predmet: Registracija ovlašćenja-dozvola-Rok za naknadno podnošenje molbi.

UPUTSTVO BR.12

SVIMA UDRUŽENJIMA TRGOVACA I UDRUŽENJIMA UGOSTITELJA U  
VOJVODINI  
UDRUŽENJU INDUSTRIJALACA U NOVOM SADU

Od pojave prvog broja obnovljenog "SLUŽBENOG GLASNIKA" Komore, koji je ponovo počeo da izlazi polumesečno, 15 avgusta o.g., službena saopštenja i naredbe Komore i u vezi sa sprovođenjem registrovanja ovlašćenja-dozvola imaoca trgovačkih i ugostiteljskih radnja, te industrijskih preduzeća u Vojvodini objavljuju se u stalnoj rubrici ovog komorskog organa, te sva udruženja treba da ih prate i da ih se strogo pridržavaju. U prva tri broja obnovljenog "GLASNIKA", koji se svima udruženjima redovno dostavlja, objavljena su važna uputstva u vezi sa obaveznom registrovanjem novih ovlašćenja i dozvola za rad, izdatih posle oslobođenja od narodnih gradskih i sreskih odbora, kao i svih onih koje će biti izdate do 6 oktobra 1945 godine-dana isteka roka za naknadno podnošenje molbi za registraciju u smislu Odluke GNOV-a, br. 2761 od 2 IV 1945 g. Udruženja su dužna da obaveste o obaveznom registrovanju njihovih ovlašćenja-dozvola za rad i sve nove imaoce radnja i preduzeća, te da se postaraju da njihove molbe za registraciju na propisanim obrascima i sa potrebnim priložima dostave Komori najkasnije 6 oktobra 1945 god. U "GLASNIKU" su, zatim, objavljena i druga važna uputstva u vezi sa postupkom kojeg se Komora pridržava u vezi sa nastavkom radnje-preduzeća po § 14 Zakona o radnjama u slučaju smrti imaoce ovlašćenja-dozvole, postupak oko premeštaja lokala itd. Svih ovih uputstava u "GLASNIKU", ponovljena, udruženja su dužna strogo da se pridržavaju jer će u buduću Komora ovakva pismena uputstva izdavati samo izuzetno, u slučajevima naročite potrebe.

Ovom prilikom skreće se pažnja udruženjima na sledeće:

**ROK ZA NAKNADNO PODNOŠENJE MOLBI:**

**6 OKTOBAR 1945 GOD.**

Rok za naknadno podnošenje molbi, kao što je udruženjima već poznato, ističe 6 oktobra o.g. S obzirom da se ovaj rok nikako neće produžiti neka udruženja upozore zainteresovane imaoce radnja i preduzeća da su dužni da preko njih najkasnije do toga dana podnesu molbe Komori za registraciju svojih ovlašćenja-dozvola za rad. Udruženja će spiskove naknadnih podnosilaca molbi zaključiti na dan 6 oktobra o.g. posle podne i istoga dana ih, zajedno sa molbama i priložima, preporučeno dostaviti Komori. Zajedno sa spiskom naknadnih podnosilaca molbi doznaće Komori časovnom uplatnicom iznos naplaćenih taksa-ukoliko to nisu učinila već ranije prilikom podnošenja spiska naknadnih podnosilaca molbi, u smislu našeg Uputstva br. 9 od 28 juna 1945 g.

U smislu čl. 1 t. 2 Odluke o registrovanju radnja, koju je propisao GNOV, imaoce radnja koji su na vojnoj dužnosti ili su zbog rata još uvek prinudno udeljeni iz zemlje, imaju prava da svoja ovlašćenja-dozvole za rad registruju i posle isteka roka od 6 oktobra 1945 god., u roku od tri meseca po otklanjanju smetnji zbog kojih nisu bili u mogućnosti da podnesu molbe.

Prema ovome, POSLE 6 oktobra o.g. imaju prava da registruju svoja ovlašćenja-dozvole samo ovakvi imaoce radnja, koji će, prirodno, morati podneti dokaze da su vojnom dužnošću ili zbog toga što su prinudno bili udaljeni iz zemlje, što su bili u zarobljeništvu, internaciji ili tone slično, bili sprečeni da u odredjenom roku to učine. Udruženja nemaju prava da odbiju prijem i ostalih podnosilaca molbi, i po isteku roka od 6 oktobra o.g., ali će se Komora u donošenju odluka o izdavanju potvrda za registraciju ovlašćenja-dozvola strogo pridržavati propisa Odluke o registrovanju radnja.

./.

**KOJA OVLAŠĆENJA I DOZVOLE GUBE SVOJU VAŽNOST POSLE 6 OKTOBRA**

Pozivaju se udruženja da upozore zainteresovane imaoce radnja i preduzeća na odredbe čl. 2 citirane Odluke o registrowanju radnja prema kojem posle 6 oktobra, sam gore pomenutog čl. 1 t. 2, nada moći da nastave rad ni oni imaoći radnja, koji su podneli molbu za registraciju svojih ovlašćenja-dozvola, bilo da su do sada već dobili potvrdu o izvršenom registrowanju ili ne, a sa radom do toga dana ne otpočnu, koliko su za stalno ili privremeno obustavili rad posle 6 aprila 1941 godine. Prema ovome sve one radnje i preduzeća, koje su od početka rata prestale sa radom, moraju najkasnije do 6 oktobra o.g. ponovo otpočeti sa radom, ukoliko ne žele da njihova ovlašćenja-dozvola za rad izgube svoju važnost. Zbog toga Komora u svakom slučaju kada registruje ovlašćenja-dozvolu za rad nekog imaoća radnje koja danas još ne radi, a sa radom je prestala posle 6 aprila 1941 godine, stavlja klauzulu: "Ako ova radnja-preduzeće ne otpočne sa radom do 6 oktobra 1945 g. njeno pravo na rad automatski se gasi shodno čl. 2 t. 2 citirane Odluke o registrowanju radnja". - Neka udruženja, dakle, upozore sve zainteresovane na ovaj moment, naročito one kojima potvrde o izvršenom registrowanju još nisu predane, kako bi do 6 oktobra otpočeli sa radom da im se posle isteka toga roka ne bi ugasila važnost njihovih ovlašćenja-dozvola. To se, savim prirodno, neće dogoditi u slučajevima kada su nadležno vlasti /gradski i srepski narodni odbori/ odobrile imaoću ovlašćenja-dozvole privremenu obustavu rada u smislu § 172 Zakona o radnjama.

**NOVA OVLAŠĆENJA-DOZVOLE**

Spiskove novih ovlašćenja-dozvola, izdatih posle oslobođenja, udruženja će takođe dostaviti Komori, kako je to već rečeno, najkasnije do 6 oktobra o.g. Taksa za registraciju se naplaćuje kao i kod starih, a prema uputstvu br. 3 /za trgovačke radnje i industrijska preduzeća, za svaku struku, po 100 dinara; za piljarsku i slične sitne radnje po; za ugostiteljske radnje u mestima preko 5.000 stanovnika po 100, a u mestima ispod 5.000 stanovnika po 50 din./ . Prilikom naplate takse za trgovačke radnje neka se udruženja trgovaca pridržavaju podele trgovačkih radnja po strukama koja im je dostavljena 23 avgusta o.g. pod br. 1990/1945

**OBRAČUNI ZA PRIMLJENE KOMPLETNE OBRAZACA ZA REGISTRACIJU**

Kao što je udruženjima poznato iz ranijih uputstava prvobitno predviđena cena jednom kompletu obrazaca za registraciju T i U od 2 dinara povišena je, zbog izvanrednog povišenja troškova oko štampañja i hartije, na 10 dinara. Ostavljeno je da će udruženja, koja su kod Komore zadužena za primljeni broj kompleta obrazaca sa povišenom cenom, razliku u ceni isplatiti po završenoj registraciji. Komora nada potseća udruženja da koriste priliku izdavanja potvrda o izvršenom registrowanju ovlašćenja-dozvola i od imaoća radnja naplate razliku u ceni za komplete obrazaca, te joj obračune što pre dostave.

**SMRT FAŠIZMU - SLOBODA NARODU!**

Sekretar,

*Vasa Vučković*  
/Vasa Vučković/

Prešednik-delegat,

*Jovan Totović*  
/Jovan Totović/



<b>УДРУЖЕЊЕ ТРГОВАЧКИХ ПОСРЕДНИКА</b>	
y	
Присл. 2- X	1945. г.
Број. 1196	прилога: ✓
Предброј:	

Uzeto na znanje i po istom se postupa. te a/a *[Signature]*

REDAKCIJI " SLOBODNA VOJVODINA "

---

POZIV UGOSTITELJIMA

Pozivaju se svi ugostitelji, koji toce alkoholna pica da dodju na konferenciju, koja ce se odrzati dne 10. o.m. u 10 casova pre podne u prustotijama Udruzenja -Grckoskolska ul.8. Konferencija ce se odrzati u vezi sa pozivom Trgovinsko Industrijske Komore iz Novog Sada radi saziva konferencije ugostitelja iz cele Vojvodine, a povodom odredjivanja marze brutto zarade onim ugostiteljima, koji toce alkoholna pica. Potrebno je da zauzmemo odredjeno i jednoliko stanoviste po ovom pitanju. i zato preporucujemo da sto vise clanova pristupi na konferenciju.

UPRAVA.

UDRUZENJE UGOSTITELJA  
ZA GRAD I SREZ NOVI SAD  
NOVI SAD

P o z i v

Pozivaju svi članovi prvog radnog odbora, da dodju na poslov-  
nu sednicu udruzenja ugostitelja na dan 5.III.1945.g. u 11.casova prepodne

Resavace se tekuci poslovi.

*I. grupa.*

sekretar

HUNJADI STEVAN  
RADOVANOV MAKSIM  
BLAZEK RUZA  
SILIC SVETOZAR

L.Dundjerski 6.  
kr.Petra II.2o.  
Jov.Djordjevic 9  
Mileticeva 7-9.

*Stjepan Ljubić*  
.....  
*Pavle Petrović*  
.....  
*Travnicki Pjokci*  
.....  
*Mirko Petrović*  
.....



Ujvidék szab. kir. thj. város 1. foku közigazgatási hatóságától,  
mint 1. foku iparhatóságtól.

11.136. szám  
1942.



B. Iajstrom 35. szám,  
1942.

# IPARENGEDÉLY.

МОУЗКО ПÁLNE szül. ПÁБЗТОР ВЕРОНИКА

Horthy Miklós augut. = 1. sz. Ujvidéki lakos

magyar állampolgár, született Zenta

városban (községben) 1914. évben, a kávémérés - -

gyakorlásának az 1922. évi XII. törvényekben megállapított feltételeit saját (személyében) személyében kellőképen igazolta.

Énnélfogva МОУЗКО ПÁLNE szül. ПÁБЗТОР ВЕРОНИКА (árnő)

az engedélyhez kötött ipart űző iparosok Iajstromába B. 35.

szám alatt bevezeltük és részére a kávémérés

iparnak

Ujvidék szab. kir. thj. város területén gyakorlására az iparengedélyt ezennel

kiadjuk. (árnő)

ipart

szám alatt bevezeltük és részére a kávémérés

Ujvidék, 1942. április 14.



*Ujvidék*

mint 1. foku iparhatóság.

ХОТЕЛ „КРАЉИЦА МАРИЈА“

Власник-закупац ЗАПЛЕТАЛ-ШТОЛЦ ДРАГУТИН

HOTEL „KRALJICA MARIJA“

Vlasnik-zakupac ZAPLETAL-SHTOLC DRAGUTIN

Нови Сад, 2. јануара 194

Другу Станојевић Жарку, конобару

Нови Сад



На Ваше тражење овим потврђујемо, да сте од 19. децембра године запослени у нашем предузећу у својству кафанског конобара, коју дужност и данас вршите.

С м р т Ф а š и з м у - С л о б о д а Н а р о д у !

ХОТЕЛ КРАЉИЦА МАРИЈА  
Нови Сад

Z A P I S N I K



koji je dne 10. januara 1946.god. dostavljen u kancelariji Uprave  
nija "gostitelja za grad i arez Novi Sad, a povodom prijave reatoracije  
hotela i kafane "Klabelica Klablja" u N. Sadu, da je u kafani nastupao  
kao konobar-kelner STANOJEVIC ZANKO iz N. Sada.

Pristupa povodom iste prijave STANOJEVIC ZANKO kelner iz N. Sada,  
Dunavska ul. br.19. i poasnosi sledeca uverenja:

- 1./ Zvaničnu svedodzbu Grada N. Sabora br.108/1945.g u lokas zavisa...
- 2./ izvod iz matice rođenih iz kojeg se vidi da je STANOJEVIC ZANKO  
sin Cedomira rođj. 18.aprila 1907.god. u Novom Sadu.
- 3./ overeni prepis uverenja Granskog N. Sabora br.54984/1945.g, overen  
po Breskom N. Sudu u N. Sadu pod red.78/1946. iz koga se vidi da je  
STANOJEVIC ZANKO, rođj. 14. aprila 1907.god. u N. Sadu sa uspehom  
avradio IV. raz. osnov. škole.
- 4./ iz prilozene poslovne knjizice izdate po Upravi Policije u N. Sadu  
pod br. 577/1939., vidi se da je STANOJEVIC ZANKO avradio kelnersku  
sluzbu od 1.V.1919 - 22.V.1922.

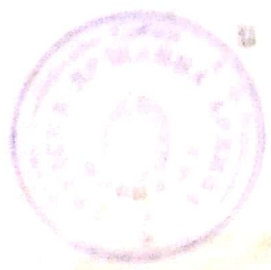
Na prilozenog "Sluzbenog lista Vojvodine" br. 13. od 20.septem-  
bra 1945.g. na strani 16. vidi se da je STANOJEVIC ZANKO izgubio  
segrtsku zanatku svjedodzbu od III.raz., izdate od 1923.g. od Za-  
natske škole u N. Sadu i da se ista oglašuje na vazdom.

Na temelju istih uverenja sa danom od 2. januara 1946.god. a pod  
br.1.delovodnog protokola iz 1946.god. ovo Udrusenje je overilo pri-  
stepanje imenovanog kao kelnera kod hotela, reatoracije i kafane  
"Klabelica Klablja".

u Novom Sadu 10. januara 1946.g.

Imenovanog sačinio sekretar Uprave "gostitelja

Dr. Stevan Pralocan



Gradski Narodni Odber  
Odeljak za trg. i snabdevanje  
Br. 41468/945.  
29. XII. 1945. Novi Sad

Predmet : Revizija ugostiteljskih radnja



Udruženje ugostitelja sa Grad i Srez Novi Sad

Novi Sad.

Pregledom ugostiteljskih radnja u Novom Sadu komisija kojoj je stavljeno u dužnost da pregleda kako dozvole za rad i ostale isprave za pravilno vođenje ugostiteljskih radnja tako i uslove pod kojima se radnja vodi te da ispita pouzdanost lica, potrebe narodne privrede, te mesta i kraja u kome se radnja vodi, ustanovila je da se mnoge ugostiteljske radnje vode pod uslovima koje ne ispunjavaju ni minimum uslova, koji se neminovno zahtevaju za uredno vođenje ovih radnja te obavljanja poslova u njima.

Prema predlogu ove komisije za sve ugostiteljske radnje, gde se ne može ukloniti prepreka i gde su nedostaci neispravniji komisija za pregled ugostiteljskih radnji predložila je Gr.N.Odberu da se vlasnicima ovih radnja dozvole ukinu ili oduzmu. Gradski Narodni Odber je postupio da ugostiteljske radnje svede na svoju meru. Radnjama koje rade bez dozvole a nemaju ni uslova da ove dozvole mogu dobiti, zabranjen je svaki rad.

Kod preostalih ugostiteljskih radnji, onih dakle kojima je dozvoljen dalji rad ustanovljeno je kod mnogih da ne odgovaraju higijenskim uslovima da se vode neuredno, da nije dovoljna čistoća u njima, da kod mnogih nedostaje lekarskog uverenja onih lica koja su uposlena pri usluženju gostiju ili su zaposlena u kuhinjama kod ugostiteljskih radnja koja izdaju jelo gostima. U svakom pojedinom slučaju vlasnici ugostiteljskih radnja su opomenuti da uklone nedostatke u pogledu čistoće ili drugog higijenskog nedostatka. Ove su opomene izdate ugostiteljima usmene. Kako ugostitelji nebi pericari da su im izdate opomene u pogledu neodržavanja propisa za vođenje ugostiteljskih radnja u kom bile pravou što je prepisano Zakonom o radnjama ili uredbama izdatih na osnovu ovoga Zakona potrebno je da se ustroje po svim ugostiteljskim radnjama kontrolne knjige.

Stoga se umoljavate, da nabavite jednoobrazne kontrolne knjige koje bi obavezno morali imati svaka ugostiteljska radnja, gde bi se prilikom svakog pregleda ovim mogle ubeležiti primedbe u kaveu je stanju zatečena radnja i da bi se ubeležile zamerke i eventualni nalazi za uklanjanje nedostataka oko vođenja radnji.

Primećeno je da su radnje koje smo pregledali prvi dana bile strahotno prljave, dok su radnje kasnije pregledane bile sve čistije i urednije vodjene.

Ovaj odeljak napominje, da se ugostiteljske radnje sada kontrolišu uredno i da se strogo paziti na čistotu i da se radnje vode apsolutno higijenski.

Moli se udruženje, da se ustroje jednoobrazne knjige najdalje za 15 dana a predhodno da se donesu u ovaj odeljak kako bi se na prvoj strani istih zavela klauzula za kontrolu.


Smrt Fašizmu - Sloboda Narod

УДРУЖЕЊЕ ЗАШТИТЕЉА	
3/1	
Приспело: 3 - јануар 1946. г.	
Број: 6.	Број прилога
Предброј:	



Šef odeljka trg. i snabd.

Uzeto na znjane s tim da je Gradski Odbor sam te knjižice razdelio.

  
sekretar

  
pretsednik

Hotel restoracija "Palas"  
 №. Fillingen Franja i drug

Pulko Josip nadkonobar	parlar	✓	156/1941	U poso	21	X
Horac Ladislav	"	✓		stufic	29	XI
Ernest Suranovic	"	✓		"	4	I
Papic Aleksander	"	✓			6	XII
Kausik Konrad	"	✓			29	XI
Mrazovic Marko	"	✓			9	I
Katona Imre	Muvar	✓			21	X
Krajnicker Jelisaveta	Kuvacica	✓	157/1941		21	X
Milinski Andrija	sluga radnik	✓			21	X
Milinski Marija	sluzaoko	✓			21	X
Ilic Roza	"	✓			6	I
Boros Marija	"	✓			21	X
Pap Franiska	"	✓			21	X
Daniel Manci	"	✓			6	X
Dragosavac Ilija	"	✓				



Novi Sad 2/II 1946  
 Fillingen Franja i drug

МЕСЕЧНИ ИЗВЕШТАЈ О КРЕТАЊУ БРОЈА ПОМОЋНОГ ОСОБЉА У УГОСТИТЕЉСКИМ РАДЊАМА  
 на подручју Удружења УГОСТИТЕЉСКА за ГРАД И БЕЛЕЗ и NOVOM SADU  
 за месец јануар 1946 г.

Редни број	ВРСТА ПОМОЋНОГ ОСОБЉА ПО ВРСТАМА УГОСТИТЕЉСКИХ РАДЊА	Стање на дан 1-ог у извештајном месецу		У ТОКУ ИЗВЕШТАЈНОГ МЕСЕЦА				Стање последњег дана у извештајном месецу		ПРИМЕДБА
		у седишту Удружења	и ван седишта Удружења	Пријављено		Одјављено		у седишту Удружења	и ван седишта Удружења	
				у седишту Удружења	и ван седишта Удружења	у седишту Удружења	и ван седишта Удружења			
1	у хотелима:									
	а) стручних пословођа по дозволи									
	б) у управи хотела (помоћник управника, књиговође, дописника, благајника, издавача соба и сл.)							5.		
	в) осталог неквалификованог							8.		
2	у ресторанима:									
	а) стручни пословођа по дозволи									
	б) у управи ресторана (помоћник управника, књиговођа, дописника, благајника и сл.)							5.		
	в) келнера — помоћника							33.		
	г) куvara — помоћника							12.		
	д) осталог неквалификованог							53.		
3	у свратиштима (коначиштима):									
	а) стручних пословођа по дозволи									
	б) у управи свратишта (помоћник управника, књиговођа, дописника, благајник, издавач соба и сл.)									
	в) остало неквалификовано									
4	у гостионицама:									
	а) стручних пословођа по дозволи									
	б) келнера — помоћника							19.		
	в) куvara — помоћника							6.		
	г) осталог неквалификованог							42.		
5	у кафанама:									
	а) стручних пословођа по дозволи									
	б) у управи кафана (помоћник управника, књиговође, дописника, благајника и сл.)									
	в) келнера — помоћника									
	г) куvara — помоћника									
	д) посластичара — помоћника									
	е) осталог неквалификованог									
6	у пансионима:									
	а) стручних пословођа по дозволи									
	б) у управи пансиона (помоћник управника, књиговођа, дописник, благајник и сл.)									
	в) келнера — помоћника									
	г) куvari — помоћника									
	д) осталог неквалификованог									
7	у бифе-има:									
	а) стручних пословођа по дозволи							1.		
	б) келнера — помоћника									
	в) осталог неквалификованог									
8	у народним кухињама:									
	а) стручних пословођа по дозволи									
	б) келнера — помоћника									
	в) куvara — помоћника									
	г) осталог неквалификованог							2.		
9	у крчмама:									
	а) стручних пословођа по дозволи									
	б) келнера — помоћника									
	в) осталог неквалификованог							1.		





- 100 ком. ситаршакс деме за јеситојан (веш-  
тине  $1\frac{1}{2} \times 1\frac{1}{2}$  мет.).

- 10 ком. ведази

8.) Копиредан је окт  $15 \text{ м}^2$  ситакла за прозоре.

9.) Копиредан је 5 ком. навоја и 5 ком. крив. црвова.

10.) Копиредан је следеће јошубе за кушину и ш:

- 2 ком. Коуца	од	40-	лиц.
- 1 "	"	30-	"
- 2 "	"	15-	"
- 2 "	"	10-	"
- 2 "	"	5-	"
- 2 "	мезги	40-	"
- 1 "	"	30-	"
- 2 "	"	15-	"
- 2 "	"	10-	"
- 2 "	"	5-	"



Уредно напомињем, да су наведена изјављена  
у овом извештају од некокодне јошубе.  
Службено - Свијоде Карду.

25-III-1946  
N. Саг

ГОСТИОНИЦА  
"БЕЛА ЛАЂА"  
Угоститељи  
РАДАНОВИЋ Ј. В. ИСТАРАЦ И.  
НОВИ САД, Његова 5 - Тел. 37-28

Udruženju Ugostitelja  
Novi Sad

U smisli Vašeg dopisa od 23. III 1946  
pod brojem 204/1946 izveštavam Vas da  
imam 5 sobe sa 11 postelja. —

Molim da mi se odobri Kupovina  
10 Komada stolnjaka, 10 Kom. poskiva. —

Staklo molim u veličini: 1 Kom. 170<sup>5 mm.</sup> x 183.



1 - " - 56 x 183.

1 - " - 50 x 380.

2 - " - 80 x 146

Molim lance sledeće 1 Kom od 5 lit.

1 - " - " - 12 "

i jednu serpu od 10 litre. —

Smrt fašizmu - Sloboda Narodu!

Novi Sad 25. III. 1946

Koren drnoc.

Željeznička 94.

## S P I S A K

## PRILAGACA ZA KOLONISTE.



Apic Ljubomir	50.-	Dragojlovic Matija	50.-
Silic Svetozar	20.-	Kokai Petar	50.-
Manojlovic Milan	50.-	Guljas Jelisaveta	50.-
Moljac Bosko	50.-	Nedeljkovic Marija	50.-
Bukovacki Marko	50.-	Balaz Marton	50.-
Sentivanac Momir	50.-	Olah Okanji Petar	50.-
Subotic Stefanija	50.-	Botos Pavle	50.-
Gradincevic Stanoje	50.-	Spasic Mira	200.-
Dunjic Milojko	200.-	Horvat Darinka	20.-
Milesevic Joca	200.-	ud. Feher Jovanka	100.-
Bife Moljac Sava	100.-	Geler Franja	50.-
Stanimirovic Bora	100.-	Kot Viktor	50.-
Bojanic Katica	30.-	Lauerman Smaher Roza	50.-
Strajkov Milan	50.-	Tot Jelisaveta	50.-
Bubanji Boslija	50.-	Tot Jelena	50.-
Lukic Milica	50.-	Koen Ana	150.-
Loncarski Djura	50.-	Dragic Matejin	50.-
Milic, Isa	10.-	Rakic Vesa	100.-
Velimirovic Jelena	30.-	Buda Petar	20.6
Atanackovic Zarko	100.-	Malasev Vlada	30.-
Frankovic Bosko	50.-	Mezei Ziga	100.-
Beres Anka	50.-	Filinger Franja	100.-
Dragosavac Milos	20.-	Gradiscaj Franciska	100.-
Milicevic Nikola	20.-	Srdjanov Rada	50.-
Poljacki Mita	100.-	Simic Tima	10.-
Mihajlovic Paula	10.-	Menin Veselinka	50.-
Bogdanovic Desanka	30.-	Radujkov Katica	50.-
Antonijevec Vlazko	20.-	Mijatovic Ivanka	50.-
Nesic Dragoljub	20.-	Ipic Marja	50.-
" BELA LADJA "	200.-	Radosavljevic Stevan	20.-
Dejanovic Sreten	50.-	Ceric Stojan	50.-
Radovanov Maksim	50.-	Pepovic Dimitrije	20.-
Dronjak Milan	50.-	Belic Nikola	50.-
Pacic Jovan	50.-	Ristic Ruza	50.-

Evic Rozana	50.-
Jojkic Ljubica	40.-
Popovic Jeta	50.-
Nikolic Mita	50.-
Musicki Pavle	50.-
Radovanov Mihajlo	20.-
Zlokolica Tinka	30.-
Vlajkov Milanka	30.-
Bajic Milorad	100.-
Savic Zora	20.-
Miodragovic Jeta	20.-
GavriloVIC Gavra	20.-
Antonic Milica	20.-

UKUPNO : 4.580.- Dinara  
 / cetirihiljade-petstotihosandeset Dinara/



Na ranije blokove skupljeno jos 745.- Dinara / sedamstotinacetrdesetpet Dinara / a koja svota sa ranijim iznosima nije predata, tako da Van danas ukupno predajemo iznos 5.325.- Dinara / pethuljadatrista dvadeset Dinara/ na dalju upotrebu.

u Novom Sadu 13.III.1946.g.

*B. Stuef*  
 predsednik Udruzenja Ugestitelja.



UDRUZENJE UGOSTITELJA U NOVOM SADU	
Prispelo: 14. III 1946. g.	
Broj: 205	Broj priloga: <input checked="" type="checkbox"/>
Prezbroj: .....	

*Zubovskaya*

Originalni spisak sa prilozima sa priznanicom a/a *[Signature]*

У д р у ж е њ у У г о с т и т е л ј а  
з а г р а д и о р е з Н . С а д



Novisad

Molim Udruženje ugostitelja da mi izda uverenje o tome da sam za vreme Okupacije tj-od 14.septembra 1942.g.vodila ugostiteljsku radnju - bife na temelju okupatorske dozvole izdate mi pod br.38833/1942 od 14.septembra 1942 godine i da sam tu radnju vodila sve do 1 decembra 1945.g. kada sam podnela molbu da mi se ova okupatorska dozvola zemeni sa jugoslovenskom.

Uverenje mi je potrebno da bi ishodila priznanje spreme za obavljanje upitne radnje.

u Novom Sadu 24.IV.1946.g.

*Tanurdžić Magda*

Tanurdžić Magda rođj.Dulić.  
Bulevar Crvene Armije 2.

UDRUŽENJE UGOSTITELJA  
ZA GRAD I SREZ N. SAD  
U Novom Sadu

Broj: 332/946.

U V E R E N J E




UDRUŽENJE UGOSTITELJA ZA GRAD I SREZ NOVI SAD u Novom Sadu, nakon zvaničnog proveravanja i saslušanja dvojice svedoka, ovim uverava da je **TANURDŽIĆ** rodj. Dulić **MAGDA** iz Novog Sada, rođjena dne 1915.g. u Novom Sadu, zaista posedovala dozvolu na obavljanje ugostiteljske radnje - b i f e a, koju joj je izdala okupatorska vlast pod br. 38833/1942 od 14.IX.1942.godine i da je na temelju te dozvole stvarno vodila bife u Novom Sadu pod svojim imenom sve do 1.decembra 1945.g. - Radnja je važila kao jedna od prvorazrednih ugostiteljskih radnja te vrste, pa ovo Udruženje smatra da je imenovana tim faktičkim radom stvarno stekla spremu iz čl.13 (2) Uredbe o dokazu spremu za samostalnog obavljanja bifea.


Ovo uverenje se moliteljici izadje u svrhu zamene okupatorske dozvole.

u Novom Sadu 24.IV.1946.g.

S.F. - S.N.

  
sekretar  
Dr Stevan Fratucan



  
pretsednik.

-----N o v i s a d-----

Spisak radnika i nameštenika kafane restoracije i bar

---B B X---

1. Gabriš Stevan	nadkonebar	stupio	I.II. 1946.ged.
2. Varga Franjo	konebar	"	I.II. 1946.ged.
3. Bugarski Svetozar	"	"	15.II. " "
4. Štefka Josip	"	"	15.II. " "
5. Kovač Ladislav	nadkonebar	"	1.IV " "
6. Banić Julka	kasirica	"	1.II. " "
7. Stanićevska Tatjana	kasirica	"	1.II. " "
8. Patke Katarina	kuvarica	"	15.II. " "
9. Madaras Vera	kuhinjska radnica	"	1.II. " "
10. Slifka Marija	"	"	1.IV. " "
11. Takai Margit	"	"	1.IV. " "
12. Fliger Marija	"	"	1.IV. " "
13. Djaković Todor	pipničar	"	1.II. " "
14. Balla Jevanka	pecivarka	"	1.IV. " "
15. Sakal Geza	sluga	"	1.IV. " "
16. Schwarz Emil	poslovođa	"	27.III. " "



Novi Sad, 26.IV.1946.ged.

potpis i sig poslodavca.



Broj 1,5,10,16, podneli su poslovne knjižice, te su uvedeni u registar stručnog osoblja, od.nestručnih, pod datumom 26.IV.1946.g.

N.Sad, 26.IV.1946.g



činovnik *[Handwritten signature]*

УДРУЖЕЊЕ УГОСТИТЕЉА  
У НО

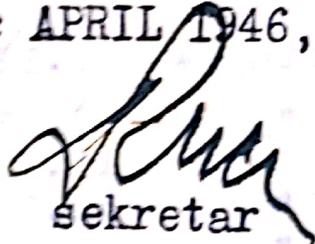
Приспело: 26 од IV 1946.

Број: 345.

Број прилога

Предбој:

Statistika dostavljena Trg.Ind.Komori  
pod br.361, za mesec APRIL 1946, te  
se stavlja a/a

  
sekretar



UDRUŽENJE UGOSTITELJA  
ZA GRAD I SREZ N.SAD  
U NOVOM SADU  
Grčkoškolska ul.br.8.

tel. 40-88-

Broj: 402/1946.g.

Predmet: dostavljanje registra o učenicima sa odnosećim spisima.<sup>se</sup>

GRADSKI NABODNI ODBOR  
OBRTNO ODELENJE.

Novisad

U vezi Vašeg dopisa br.27012/1946, a po predmetu vođenja registra o učenicima, dostavljamo Vam isti registar učenika, koji je dosada Udruženje Ugostitelja vodio, kao i spise, koji se napojedine slučajeve podnose i to:

- 1/ Ugovor o učenju između poslodavca Mezei Žige i učenika Mocnaji Stevana. sa reversom o primljenim priložima.
- 2/ Ugovor između poslodavca Jančenić Petra i učenika Rafaji Mihajla sa reversom o primljenim priložima.
- 3/ Ugovor između Jovanović Velimira i učenika Milanović Vukašina, sa reversom o primljenim priložima.
- 4/ Ugovor o učenju između Tanurdžić Nikole i učenika Tanurdžić Vladimira sa sledećim priložima: a/ lekarsko uverenje 462/945 izdato po Gr.N.Odbor odelj za Narodno zdravlje u N.Sadu, b/ izvod i protokola krštenih Pravoslavne Crkve u Srbobranu br. 67/1921. u overenom prepisu. c/ prepis školskog svedočanstva izdatog po Trg.Akademije u N. adu pod br.27/940
- 5/ Ugovor o učenju između Radaković Milorada i Kotarac Svetislava, sa priložima: a/ domovnica Mesnog N.Odbora N.Slankamen br.4411-9/945, B/izvod iz knjige rođenih Srpske parv.Crkve u N.Slankamenu br.65/1945. C/ školsko svedočanstvo o svršenih V.raz.osn.škole izdate po osn.školi u N.Slankamenu pod br.162/945.
- 6/ Ugovor o učenju između Horvat Šandora poslodavca i učenika Hevizi Stevana sa reversom o primljenim priložima.
- 7/ Zapisnik između Pavlov Mihajla poslodavca i Pavlov Mihalja ml.-učenika koji zamenjuje ugovor o učenju, a koji je zaveden kod ovog Udruženja u protokolu pod br.1497/1945.od 14 decembra.
- 8/ Zapisnik između Gradinčević Stanoja poslodavca i Gradinčević Milovana učenika, koji zamenjiva ugovor o učenju, a koji je zavden u del.proto-kol ovog Udruženja pod br.35/1946. od 28 januara.
- 9/ Ugovor o učenju između poslodavca Radaković Milorada i učenika Latin-kić Radoslava.
- 10/ Ugovor o učenju između Manojlović Milana i Bunčić Nikole.
- 11/ Ugovor o učenju između Gal Petra i Janka Marije rođj.Buhajmer.
- 12/ Ugovor o učenju između Horvat Šandora poslodavca i učenika Madić Pavla sa priložima: a/ lekarsko uverenje izdato po Okruž.Uredu u N.Sadu od 8.III.1946. b/ školsko svedočanstvo osn.škole u Zablju br.88/1943-44. C/izvod iz matice rođenih Matičarskog zvanja u Zablju br.1257/1946.



# Уговор о учењу

Г. **МЕЗЕИ ЗИГА** имаоца  
у месту **Novom Sadu**  
општине **Novi Sad** среза **Novosadski** округа **Novosadski**  
и  
по занимању **MEZELI MARIJA**  
у месту **Novom Sadu** општине **Novi Sad** среза **Novi Sad** округа **Novi Sad**  
као родитељ старалац законски заступник закључују данашњим даном о учењу  
малолетни **MEZELI STEVANA** рођен **15 juna 1929.** год.  
у месту **Novom Sadu** општине **Novi Sad** среза **Novi Sad**  
општине **Novi Sad** округа **Novi Sad** среза **Novi Sad** округа **Novi Sad**  
завичајног у општини **Novi Sad**  
овај уговор.

**MEZELI ZIGA, restorator** узима на учење  
**MEZELI STEVANA** и обавезује се да ће га за време трајања  
овог уговора савесно обучавати у својој **ugostiteljskoj** радњи.  
Исто тако се обавезује да ће за време трајања учења испуњавати све дужности,  
које му према ученику налаже Закон о радњама.

II  
**MEZELI MARIJA** пристаје да  
**MEZELI STEVAN** учи **ugostiteljski -restoratorski**  
код **MEZELI ZIGA, restoratora** и да прими  
све обавезе које му Закон налаже, нарочито да ће бити ревностан на послу.

III  
Време трајања учења утврђује се на **1.g.9mes** године, почевши од **13** ог  
**septembra** 19**45** до **13** -ог **juna** 19**47.** год.

Удружењу Ученика

За Тргов и Свес Луби Саг.



Извештај.

Извештаван ово удружење, по Вашој ранијој извештајној  
која се раније од Вас примије, ирогично сам, и са Меном  
Одмичом разгледао ствар, иудео сам да је првине мани  
кисајога за етичност. Јо неки инао је естетички  
ово ствари којима употребљују за поју и породицу.

А Васине мене уједно да ми и стика, ако нечи  
не канцерија стиса и Вајдодјелови како седе ово обде  
Кавели у Васин извештају.

Јасан се познатије етички кон одбору, за дају пори  
иаслове. По се у зели на знање и одно памни  
мене друге намените.

Дам извештаје што сам морао наменивати  
да поју стити канцерију, и ако сам добије мене  
јасан морао одна јити дучности, а није нитко  
бис у канцерији сеит касиојиче, иван маче  
за некан. иако ја сам некад касиојиче, и мојојкени.  
да Вас о том извештаје. Прознатије да није гиздан  
Овој еудој, за Вас малу да ми извештаје за ово.  
Снајман ово да није моја грешка, када сам ја  
Вас кад Удружење еудкије каско и памично  
Зве ми тогадне, даат моја што непису бина данар.  
иашно ствар не одговара за мене, снајман да ће  
удрава то ми признами, и што и моју кметичу  
А најокопото екамо мене одржавати ред и кметичу  
у канцерији. Са иашноаванен

С. Ф. С. Н.

Б. Менајичевић

11. Мај 1914

339

POTVRDJUJEM

da sam primio-la REŠENJE G.N.O-a u N.Sadu br.66704/946 o prodajni cenama vina i rakije te vinskog destilata.

Ime i prezime	potpis	primljeno dne
<u>I. KLASA</u>		
✓ Erenta Stefanija	<i>[Signature]</i>	11/XII-46
✓ Mezi Žiga	<i>[Signature]</i>	11-XII-46
hotel "Park"	<i>[Signature]</i>	12. XII 46
hotel "Palasa" <i>crvo Jago</i>	<i>[Signature]</i>	12/XII 946.
restoran "Elit"	<i>[Signature]</i>	
restoran "Lipa"	<i>[Signature]</i>	
✓ Radaković Milorad	<i>[Signature]</i>	11-XII-46
hotel "Vojvodina" ✓	<i>[Signature]</i>	12 XII - 46
<u>II. KLASA</u>		
Apić Ljubomir	<i>[Signature]</i>	9/XII - 946
Bajčev Nikola	<i>[Signature]</i>	10-XII-46
Gradiščaj Frančika	<i>[Signature]</i>	10-XII-946
Gradinčević Stanoje	<i>[Signature]</i>	10-XII-946
Horvat Aleksander	<i>[Signature]</i>	10-XII-46
✓ Manojlović Milan	<i>[Signature]</i>	10/XII-46
Milošević Joca	<i>[Signature]</i>	11-XII-46
✓ ud. Mijažović Ivanka	<i>[Signature]</i>	11/XII-46
✓ Matejin Dragić	<i>[Signature]</i>	11/XII-46
Popadić Rajko	<i>[Signature]</i>	10/XII-46
Pavlović Nikola i Dragomir	<i>[Signature]</i>	11/XII-46
Spasić Milorad	<i>[Signature]</i>	10/XII-46 -
Strajkov Milan	<i>[Signature]</i>	10/XII-46
Sentivanac Momir	<i>[Signature]</i>	10/XII-46
Stefanović Spasa	<i>[Signature]</i>	10-XII-46
✓ Valko Geza	<i>[Signature]</i>	11/XII-46
<u>III. KLASA</u>		

УДРУЖЕЊЕ УГОСТИТЕЉА  
(ТРГОВАЦА)

A-Y

Стање: 1 октобар 1947 године

NOVI SAD

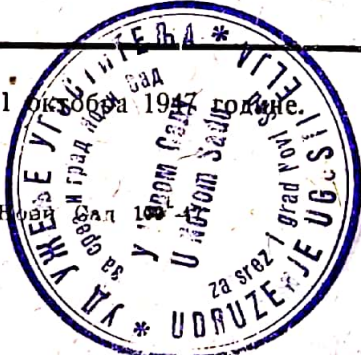
Анкета Трговинско-индустријске ко-  
море у Новом Саду о трговачким  
радњама приватног сектора  
у Војводини

Редни број 1

1. Назив радње (фирма) и струка (према дозволи)	STOJSIĆ MILENKO, restoran vl. udova Stojšić Milenko
2. Седиште (место), адреса (улица и број), телефон	ČORTANOVCI - restoracija
3. Да ли радња данас стварно ради или не? (Одговор: да или не; уколико не ради, навести да ли је при- јављен престанак радње, одно- сно привремена обустава — када којој власти, под којим бројем)	DA.
4. ПРИМЕДБА	

у Новом Саду, 24. X 1947

Штампарна Задружног савеза Војводине



*[Handwritten signature]* *[Handwritten signature]*

потписи и печат Удружења

ДРУЖЕЊЕ УГОСТИТЕЉА  
(ТРГОВАЦА)

NOVI SAD

A-Y

Стање: 1 октобар 1947 годин

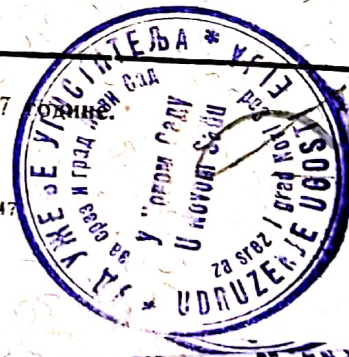
Анкета Трговинско-индустријске коморе у Новом Саду о трговачким радњама приватног сектора у Војводини

Дни број 51

1. Назив радње (фирма) и струка (према дозволи)	RAKIĆ TOŠA, gostiona
2. Седиште (место), адреса (улица и број), телефон	KULPIN - Masarikova 558
3. Да ли радња данас стварно ради или не? (Одговор: да или не; уколико не ради, навести да ли је пријављен престанак радње, односно привремена обустава — када којој власти, под којим бројем)	ДА.
4. ПРИМЕДБА	

у Новом Саду, 16. XII 1 октобра 1947

Штампарија Задружног савеза Војводине Нови Сад 100-47



потписи и печат Удружења

ГРАДСКО ПОГЛАВАРСТВО НОВИ САД

Број: 67816...

17. новембра. 1938 г.

Нови Сад

Предмет: претставка Одбора за прославу 20-годишњице Ослобођења и Уједињења у Новом Саду, за максимирање цена у уг. радњама у Н. Саду. На претставку одбора за прославу 20-годишњице Ослобођења и Уједињења, да Градско поглаварство пропише максимални ценовник за све угоститељске радње у Новом Саду на дан 24, 25 и 26 новембра о.г. како би се у те дане што правилнија и лакша прехрана постигла, уз умерене и једнаке цене, оних народних маса, које ће тих дана слети се у Н. Саду из свих крајева Војводине и других крајева, Градско поглаварство као I степ. управна власт, на основу ст. 1 и 2 § 150 Зр. уз претходно саслушање Удружења угоститеља и Трг. инд. и занат. коморе у Новом Саду, уваживши поделу угоститељских радња у I, II и III категорију, донело је ову:

ГЛАВНУ ОДЛУКУ:

За све угоститељске радње у Новом Саду подељене у I, II и III категорију, прописује за дане 24, 25 и 26 новембра о.г. овај максимални ценовник:

Угоститељске радње I категорије даваће на дане 24, 25 и 26 новембра о.г. комплетан ручак за Дин. 16.- а вечеру за Дин. 14.-

Угоститељске радње II категорије даваће:

комплетан ручак за Дин. 14.-, а вечеру за Дин. 12.-

Угоститељске радње III категорије даваће:

Комплетан ручак за Дин. 12.- а вечеру за Дин. 10.-

Под ручком разумевају се 3 јела и хлеб, а под вечером 2 јела и хлеб. У погледу цене јела по појединачном избору установљене су следеће цене:

<u>Врста јела:</u>	<u>Катег. I.</u>	<u>Катег. II</u>	<u>Катег. III</u>
супа	Дин. 2.-	Дин. 2.-	Дин. 2.-
чорба	" 3.-	" 2.-	" 2.-
говеђина са сосом	" 7.-	" 6.-	" 5.-
<u>печење и то:</u>			
телете, свинско или говеђе	Дин. 10.-	Дин. 8.-	Дин. 7.-
живинско	" 12.-	" 10.-	" 8.-
прасеће	" 14.-	" 12.-	" 10.-
варива	" 3.-	" 2.-	" 2.-
салата	" 3.-	" 2.-	" 2.-
тесто	" 5.-	" 4.-	" 3.-
сир	" 5.-	" 4.-	" 3.-
воће	" 5.-	" 4.-	" 3.-

У радњама I и II категорије наплаћује се од гостију за послугу 10% од износа рачуна.

Ко се огреши о овај ценовник биће кажњен новчаним износом од 200 - 10.000 динара.

Категорисање угоститељских радња у три категорије,



обавиће само Удружење угоститеља.

Јеловнике са максимираним ценовницима сачиниће сам мо-  
лилац те претходно видиране по овој власти путем Удружења угоститеља  
доставити заинтересованим угоститељским радњама.

Власници угоститељских радња дужни су истажити ове максимирани  
ценовнике тако, да их гост може лако видети.

Ова се одлука на основу ст.2 § 119 Зуп. у јавном интересу  
проглашује извршном без обзира на жалбу.

Против ове одлуке има право заинтересована странка у ро-  
ку 15 дана поднети жалбу Краљевској банској управи Дунавске банови-  
не.

ОБРАЗЛОЖЕЊЕ:

Оваку одлуку ваљало је донети у јавном интересу тим пре,  
што се и само Удружење угоститеља као и Трг.инд. и занат.комора са-  
гласило са претставком Одбора за прославу.

За верност преписа

По овлашћењу председника

Др.Рајић с.р.

за реф.гр.поглаварства

шеф управног одељења

Ш.бр.	Датум	Име	Знак
11.4982	11.4982		
11.4983	11.4983		
11.4984	11.4984		
11.4985	11.4985		
11.4986	11.4986		
11.4987	11.4987		
11.4988	11.4988		
11.4989	11.4989		
11.4990	11.4990		

Prinudno Udruženje Ugostitelja za srez i grad Novi Sad.

Broj: 1000/1938  
Novi Sad, 8. marta 1938. god.



GOSPODINU

PRETSEDNIKU OPŠTINE

Novi Sad.

Do budžetske 1937/38 god. novosadski ugostitelji plaćali su na ime gradske trošarine po 1, din. na vino od litre, prošle godine pre sklapanja budžetske godine naši ugostitelji a i drugi građani smatrali su da je to prevelika poreza na trošarinu pa su pre donošenja budžeta bili podneli gradskom poglavarstvu pismenu molbu da ono odredi da gradska trošarina bude snižena sa 50. para po litri, a ne kao što je bilo pre 1, din. i gradsko Veće pri donešenju donelo je odluku da se smanji. Kako nam je poznato neki činioci nameravaju da se ova trošarina ponovo povisi na 1, Din. po litri.

Razlozi za sniženje su ovi:

- 1, Dok je torbarenje pretprošle godine otelo maha, da su pojedinci producenti išli po gradu i prodavali po kućama prošle godine sniženjem torbarenje je potpuno otpalo a gradska blagajna dobila mnogo više prihoda.
- 2, Kako je snižena trošarina veliki je broj ugostitelja imao jači promet i bolji izgled za život.
- 3, Sniženjem trošarine u budžetskoj 1937/38, god. a po priloženom iskazu gradskog trošarinskog zvanja vidi se da prologodišnjim sniženjem prihodi grada su se baš naprotiv umnožile što dokazju cifre.
- 4, Kada bi gradska trošarina na vino povisila se mnogi bi gostioničari-pošto je vino ove godine poskupilo usled prošlogodišnje hrdjave berbe i hrdjavog kvaliteta vina-odali bi se sami silom prilika u kriumčare.
- 5, Ugostitelji grada Novog Sada sem poreze, prireze, nameta i raznih oko 30 taksa morali bi ovim povišenjem gradske trošarine da dodju do ruba propasti i da na taj način preko 2000 duša-porodica sem posluge i drugih budu prisiljeni ostati na ulici bez srestava i načina za život.

Opšte je poznato da živimo u teškim materijalnim prilikama a sem toga i u centru vinogradarskoga kraja pa na osnovu toga i napred izloženoga Molimo Gospodina Pretsednika Opštine da poradi na tome da se gradska trošarina odredi na

12687/38

Priloga Ubrisanje Ugostitelja sa akcijom i grad Novi Sad

50, para po litri a rakije po 1, din. od litre t.j. kako je to i do sada bilo u interesu povećavanja gradskog prihoda i opstan- boraka 400 ugostitelja s jedne a s druge bi prestalo krčmarenje.

Unapred smo blagodarni

v.d. sekretara:

**BACA SEKINJA**  
savetnik ugostitelja

*Baca Sekinja*



v.d. predsednika:

*Stjepan Lejanović*

GRADSKO

GRADSKO

POGLAVARSTVO

NOVI SAD

9. III. 1938

Official stamp with handwritten number 12687 and a red signature.

*Tomislav*  
*Stjepan Lejanović*  
*19. III. 1938*

Предмет: Gradske Trošarine povišenje.

Gradskom Poglavarstvu

(na ruke G. Predsednika)

N. Sad.  
-----

Povodom povišenja Gradske Trošarine na vino i rakiju održalo je ovo Udruženje Konferenciju, koja se pretvorila u protestni zbor a na dan 17. Marta o.g. te je prihvaćena sledeća:

R e z o l u c i j a :

- 1) Protestni zbor konstatuje, da se nemože izdržati ponova borba sa kriomčarima, a koja će nastati, ako trošarina povišena bude.
- 2) Proizvadž, Ugostitelj, neće biti u mogućnosti, a pod sada njim prilikama, da odgovora obavezi Grada, te će grad sa donošenjem odluke o povišenju gubiti, što dosad nije bio slučaj, a blagodareći samo ovogod. sniženju trošarine na vinu 050.din. a na rakiji 1.din.
- 3) Ugostitelja preprodavca još je jače pogodila Gradska trošarina, pored redovnih 36. raznih izdataka zakup-kiriju za Lokal i stan ovaj plaća, a poslovi su sadanji tako mizerani, da je u pitanju opstanak.
- 4) Finansijsko Gradsko veće nije dovoljno obavešteno o prilikama Ugostiteljstva, a kojih ima prenatrpan broj usprkos kraja u kome žive i gde je srž vinogradarstva, a pijačne cene i životne namirnice od sviju Banovinskih sedišta najskuplje, i gde se usprkos tome propisuju cenovnici, radi Turista i interes napredka grada.
- 5) Novo uvedeni način -povišenje naplate doveo bi do redukcije potrošnje, te bi gradska blagajna na taj način gubila i vinogradari bi imali pad cene vinu i rakiji, a sve zato što se nije imalo u vidu mogućnost pod kojima se želi ova naplata izvesti odnosno Budžet grada podmiriti.
- 6) N. Sadskih gostioničara ima preko 400. stotine, koji sa poro

dicom i poslugom broje preko 2.000.de duša, a o kojima tre-  
ba povesti računa je su više opterećeni i od samih indust-  
rijalaca , a i bilo od koje druge privredne ili obrtne grane,  
~~jer~~ plaća 3.vrste takse na vino osim poreze, prireze, nameta  
i dr.

- 7) Vinogradari su otvoreno priznali da će biti prinudjeni to-  
čiti po 10.lit., pa i manje ,ako se trošarina digne na vi-  
no po Lit.1.din. ,a na rakiju 2.A kome bi tada gostioničari  
Točili? Na koji bi način došli do finansijskih srestava za  
podmirivanje raznih dažbina i održavanje golog života? ~~ali~~
- 8) Ugostiteljstvo je lojalan gradjanin i dobra platiša ali u  
današnjim teškim vremenima opšte krize neće biti u mogućnost  
da predvidjeni trošarinski sistem sa tako znatnim povišenjem  
platj, te će doći u pitanje opstanka ako grad ne odustane od  
povišenja trošarine.

Na osnovu napred i gore izloženog a poznavajući teško eko-  
nomske i finansijske krize i položaj ugostiteljstva smatra  
ovaj zbor uložiti najenergičniji protest protiv nameravanog  
povišenja gradske trošarine na vino i rakiju, te molimo osta-  
viti po starom jer u protivnom u pitanju smo života.

Umolićemo Kraljevsku BANSKU UPRAVU da izvoli poništiti kao  
po opšte interese štetan eventualni zaključak gradskog Veća  
Novog Sada kojim bi se povisilo trošarina na vino i rakiju.

Molimo posebno Gospodina Pretsednika Opštine da ima u vidu  
pobrojane razloge koji su opravdani i korisni kako po ugosti-  
teljstvo tako po gradsku blagajnu a i samog vinogradara.

Unapred smo blagodarni

v. d. sekretara:

**BOVA ČEMITA**  
sekretar ugroštenoga

*Bovac Čemita*



v. d. pretsednika:

*Stevan Lejanović*

Принудно Удружење Угоститеља за срез и град Нови Сад

Број 629 1937 г.

Нови Сад, дана 16, VIII, 1937, -

G R A D S K O M P O G L A V A R S T V U

(Obrtno odelenje)

N o v i S a d.

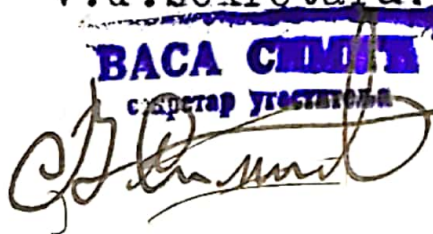
Čast nam je u prilogu dostaviti spisak članova-dužnika ovog udruženja koji su već u više mahova opominjani radi naplate dužne članarine.

Kako se isti ne odazivaju to se moli Cj. Naslov da izvoli istu izvršnim putem ubrati a u vezi Z.o.r.381, tač.3,

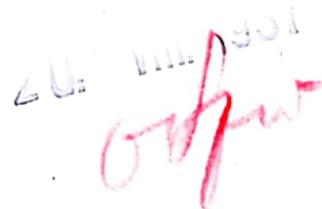
v.d.sekretara:

**VASA SIMIĆ**

секретар угоститеља



v.d.pretsednika:



Природно Удружење Угоститеља за срез и град Нови Сад

Број 609 — 1937 г.

Нови Сад, дана 10. VIII 1937

S p i s a k.

Чланова угоститеља који су задужени чланарином од год.  
1935, I, I. do 30, VI, 1937, god.

Red. br.	Prezime i ime	Ulica i kbr.	1935, god.	1936, god.	1937, god.	Svega
			Din,	Din.	Din.	
1,	Atanacković Zarko	Kneza Miloša	30.-	120.-	60.-	210.-
2,	Bajčev Nikola	Kolodvorski prolaz br.-	100.-	120.-	60.-	280.-
3,	Bala Josip	Majora Vukosavljevića br.4,	- -	60.-	60.-	120.-
4,	Veselinović ud. Stevana	Čenej br.--	120.-	120.-	60.-	300.-
5,	Vlajkov ud. Stana	Dunavska 36,	70.-	120.-	60.-	250.-
6,	Vlaović Djoka	Temerinski put br.167,	- -	120.-	60.-	180.-
7,	Veselinović Petar	Čenej br.--	120.-	120.-	60.-	300.-
8,	Gložanska Jovanka	Vladike Gedeona br.-	90.-	120.-	60.-	270.-
9,	Gavanska Julka	Tanurdžićeva palata	- -	120.-	60.-	180.-
10,	Gajin Milka	Koste Pećanca br.21,	30.-	120.-	60.-	210.-
11,	Grujić Petar	Kralja Petra II, br.127,	30.-	120.-	60.-	210.-
12,	Dujić Dušan	Zemljane Čuprije br.-	80.-	120.-	60.-	260.-
13,	Dotlić Sava	Miletićeva ul. br.59,	<del>110.-</del>	110.-	60.-	170.-
14,	Djilvesi Klara	Luja Bartua ul. br.-	10.-	120.-	60.-	190.-
15,	Ebling Katica	Čenej salaš br.287/a,	30.-	120.-	60.-	210.-
16,	Zurković Cecilija	Mjeguševa br.-	60.-	120.-	60.-	240.-
	Zat. Viktor	Sibirianin Jan-	110.-	120.-	60.-	290.-

ГРАДСКО ПОГЛАВАРСТВО  
Број: 47833

21 августа 1937 године  
НОВИ САД.

Предмет: Удружење угоститеља у Новом Саду,  
моља за исплату чланарине изврш-  
ним путем.-

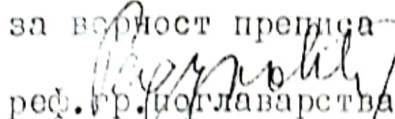
На пријаву Удружења угоститеља у Новом Саду број  
629 од 16 авг. 1937 год. поднету прозив... Михајловић Паула ...  
..... Руменачка ул. ..... из Новог Сада ради дужног и неис-  
плаћеног чланског доприноса у износу од..... 90.- динара,  
Градско поглаварство као I степена управна власт у Новом Саду-  
на основу ст. 3 §-а 381 Закона о радњама доноси ову

О Д Л У К У:

Против... Михајловић Паула .....  
из Новог Сада, наведеног у поднетом списку Удружења угоститеља  
у Новом Саду бр. 629/37 год., одређује извршење до намирења у  
корист Удружења угоститеља у Новом Саду, за дужни и неисплаћени  
члански допринос у укупној своти од..... 90.- динара, као и у  
будуће свих насталих трошкова око извршења, на сва покретна  
дужникова имања као и његова потраживања ма где се она налази-  
ла.

О овоме се извештава: Удружење угоститеља у Новом  
Саду и Чечук Жарко гр. извршитељ ради спровођења извршења, уз  
издавање списка у овом предмету с тим, да о учињеном извести ово  
Поглаварство.-

По овлашћеном председника

за верност преписа  
  
реф. гр. поглаварства

Др. Рајић, с. р.  
шеф управног одељења

*Свој. 26 III 937*





57071/37

Број: 57071	Род:
Нови Сад, 11. V 1937	Упуство за прешивање:
Уједино решени бројеви:	Зонне
Број преа: 47888/37	Упуство за отпоришња: Зонне и сине 109 X
Предмет: <u>Поправна плачка</u> Зорупноса на Зорупноса у државној кући у Новом Саду.	Упуство за архиву:
	<u>А.А.</u>

На бр. /193

Одштампелом Оузу

Архивац.

У прилогу се доставља 49  
кошара овука и по 2 примерка, <sup>својом</sup> ~~својом~~  
наслов оутем позрупног и обршиса  
сробре и обршиса и озупна  
наредба и о обршиса и обршиса  
обо богнаварство богнаварство  
горби.

Проф. 60 обл. архивар.

Свој. 18. V 1937













Погоди о утосимин еским раднама које се обаврају бесправно на подручју града Флора Сига.

3	4	5	6	7	8.	9.	10	11	12	13	14	15	16	17	18.	19.	20	21	22	
коју брени радне одб- ра.	вота на углас е за стрелу ице. и репрезент ан софана	а на истрату и репрезент ан софана	а на истрату и репрезент ан софана	а на истрату и репрезент ан софана	а на истрату и репрезент ан софана	а на истрату и репрезент ан софана	а на истрату и репрезент ан софана	а на истрату и репрезент ан софана	а на истрату и репрезент ан софана	а на истрату и репрезент ан софана	а на истрату и репрезент ан софана	а на истрату и репрезент ан софана	а на истрату и репрезент ан софана	а на истрату и репрезент ан софана	а на истрату и репрезент ан софана	а на истрату и репрезент ан софана	а на истрату и репрезент ан софана	а на истрату и репрезент ан софана	а на истрату и репрезент ан софана	а на истрату и репрезент ан софана